恒豐 銀行
American First National Bank

誠信為本
專業為責

恒豐銀行總分行

提供業務:
個人:個人支票帳戶
個人儲蓄帳戶
個人定期存款帳戶
個人貸款
商業:商業支票帳戶
商業儲蓄帳戶
商業定期存款帳戶
其他服務:國際貿易業務
國內外匯款
保險箱出租
網路/ ATM www.afnb.com

大廳營業時間
週一至週四：上午 9:00 — 下午 5:00
週五：上午 9:00 — 下午 5:30
週六：上午 9:00 — 下午 1:00

Houston Area: Main Office 713-596-2888; Spring Branch 713-273-1838; Katy Branch 281-762-6688; Harwin Branch 713-273-1888; First Colony Branch 713-596-2588
Dallas Area: Richardson Branch 972-348-3488; Harry-Hines Branch 972-348-3433; Legacy Branch 972-348-3466; Garland Branch 972-272-3375; Plano Branch 469-429-2422; Carrollton Branch 972-428-5088
Nevada Area: Las Vegas Branch 702-777-9988; Pahrump Branch 775-751-1773; Amargosa Valley Branch 775-372-1100
FDIC

iTalkBB
BBB RATING A+ 專業評級 行業領先
中文電視＋電話
$8.94/月起
4/15前
30天試用退款保證
無限打 無限看
花1份錢 得2個服務 值得買！
● 中文電視：央視，鳳凰，東方，浙江，東森等60多個直播頻道 免費無限點播熱門電視劇和火熱新片
● 座機直接撥打美/加/中/港/台
老用户 推薦親友就得Dyson冷暖風扇 豪華麵包機、電火鍋和高額話費返還
www.iTalkBB.com | 24小時服務熱線 1-877-482-5522
全美誠招代理熱線 703-547-8863 | Email iTalkBBdealer@iTalkBB.com
iTalkBB體驗店 832-203-6006
百利大道惠康超市對面 9188 Bellaire Blvd., Suite Q Houston, TX 77036
糖城6號公路家樂超市內 4635 Highway 6, Sugar Land, TX 77478

以時代做見證！用文字寫歷史。
美南新聞日報 Southern Chinese Daily News
電話：281-498-4310・傳真：281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@scdaily.com 日報網址：www.scdaily.com

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16 美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物
SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團
全美最大亞裔獨立多媒體集團 報業・電視・黃頁・移動傳媒 The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper-Television-Yellowpages-Dsign
美南日報 SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

東方足道 www.easternfootspa.com 敦煌廣場二樓
足療20元/小時，免費桑拿
買100元Gift card可作6次足底按摩
• 專門的按摩服、浴衣、拖鞋
• 美容部 • 精油推拿、中藥泡腳
電話:713-981-6823 9889 Bellaire Blvd, C#329 Houston, TX 77036

美南日報 Southern Chinese Daily News www.scdaily.com
美南國際電視網 Southern Television www.tvhouston.com
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.houyp.com
美南印刷廠 U.S.A.Printing
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide
美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南新聞網站 S.C.D.N www.scdaily.com
走進美國網站 CheerinUS www.cheerinus.com

從來沒有最的巨大折扣！
特價日期 4月27日 5月8日
12天瘋狂甩貨，先到先得！
廠家直銷店 pearland倉庫租約到期 全部庫存清倉！ 可以分期付款
12 months same as cash or $.00% for up to 5 years* *qualified buyers
KAWAI PIANO GALLERY 3542 GARDEN ROAD, PEARLAND, TX (713)904-0001
SPECIAL FINANCE OPTIONS

星期日 2016年4月10日 Sunday, April. 10, 2016　美南新聞 ■Tel.281-498-4310 ■Fax.281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 11363

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee　社長 朱勳勳/President: Chin Chin Chu　副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu　副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin　總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 黃頁：chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告：cla@scdaily.com 新聞專線：news@scdaily.com 美南活動中心：activity@scdaily.com 美南電視：itv@scdaily.com 網址：www.scdaily.com
CIRCULATION VERIFICATION 172,000+

美前眾議院議長驚爆性侵男童醜聞

（中新社）位於芝加哥的美國聯邦檢察官辦公室當天向法庭提交的一份文件顯示，前衆議長哈斯特爾特（Dennis Hastert）涉嫌于多年前對一位14歲少年實施性虐待，事後長期持續支付“封口費”，直至被聯邦調查局等部門發現介入調查。

今年74歲的哈斯特爾特於1999年至2007年擔任衆議院議長，是美國曆史上任職時間最長的共和黨籍議長。檢方文件顯示，上世紀70年代，哈斯特爾特在芝加哥郊外一所高中擔任教師和拳擊教練，在前往拳擊訓練營的一次旅行期間，他在旅館對同行的一位14歲少年實施了性虐待。

爲彌補和掩蓋對這位少年的“不當行爲”，哈斯特爾特2010年同意向對方支付350萬美元“封口費”。從2010年到2014年，他從銀行賬户提取了大約170萬美元現金，全部交給了對方。

根據美國法律，對於超過1萬美元的現金交易，金融機構須向美國財政部金融犯罪執法網絡提交報告，官方旨在通過分析報告發現不法犯罪線索。爲避免“封口費”被發現、規避現金交易報告，哈斯特爾特從2012年開始行事更謹慎，每次提現不超過1萬美元，但他異常的銀行交易記錄仍然引起聯邦調查局和國稅局的關注。2014年，聯邦調查局正式詢問哈斯特爾特拆分現金提款的目的，後者向調查人員提供了虛假陳述，但也隨後終止了“封口費”的支付。

從“封口費”入手，檢方還查出哈斯特爾特當年所做的另外一些不法行爲，除了這位14歲少年，他至少還向其他4位受害者實施了不當性行爲。綜合他的多項不法行爲，檢方向法庭提出了判哈斯特爾特入獄6個月的量刑建議。

辯方向法庭提交的文件顯示，哈斯特爾特已向法庭認罪，對自己的行爲感到非常內疚。考慮到他曾經中風，目前需要家庭看護，辯方請求法庭不要判決其入獄服刑。

（路透社）

美使館警告公民 土耳其景點不安全

（綜合報導）美國今天警告公民，土耳其觀光區已遭到「可信的威脅」，尤其是伊斯坦堡與土國西南部濱海勝地安塔利亞（Antalya）。

土耳其今年已遭到4次自殺引爆攻擊，最近1次上月發生在伊斯坦堡。

美國駐土國大使館透過電子郵件，將其所稱「緊急訊息」傳送給美國公民。

透過電郵傳送的聲明中說：「美國駐土耳其使節團要通知美國公民，一些觀光區已遭到可信的威脅，尤其是伊斯坦堡和安塔利亞的各公共廣場和碼頭。如果你正身在這些地區附近，請保持極端謹慎。」

Annie Zhao 832-618-9561　Paul Liao 832-788-6699　Ping Chen 陳 281-236-6747　Gene Feigelson 713-398-7058
Daniel Kao 832-269-0546　David Nguyen 832-287-8558　Lei Jin 金 713-628-8998　Jerry Lee 李 832-633-5072
RE/MAX UNITED 聯禾地產
全方位助新移民，安家樂業。
全方位助投資者錢進德州！
頂尖地產菁英團隊，一條龍專業服務。
商業地產 住家地產 物業管理 投資開發
微信：josie9889
Josie Lin 林象智 資產人/資深經紀 832-618-5898
Tri Nguyen 832-782-4690　Christina Shyu 徐 281-796-6027　Ling Gao 高 832-878-1787　Christi Yao 何 832-866-3333
Don Foronda 713-594-2171　David Wen 溫 713-822-0925　Lulu Sun 孫 832-692-6665　Neal Hsu 許 713-538-3366
地址: 9889 Bellaire Blvd., Suite 118, Houston, TX 77036（敦煌廣場2樓）www.united888.com united9889@gmail.com (713)630-8000

八達旅遊 CASINO巴士站 訂座電話 713-777-9988
所有賭場需21歲以上者才可以上車，需持有帶照片的身份證
Lauberge CASINO RESORT LAKE CHARLES 25號出口 送$5元或$10餐券
GOLDEN NUGGET LAKE CHARLES 每週七天 天天開車 9:00AM, 11:00AM, 1:00PM, 4:00PM, 6:30PM, 8:30PM 11:00pm 二家賭場任選，兩小時一班車
COUSHATTA CASINO RESORT 44號出口 星期一～星期日 8:30AM, 6:00PM, 8:00PM, 10:30PM 送$10元或$12餐券 請注意：新開11:00AM班車
isle of capri LAKE CHARLES 27號出口 每週七天 9:00AM 8:30PM 送$10元 請注意：將開11:00AM班車
DELTA DOWNS RACETRACK • CASINO • HOTEL VINTON, LOUISIANA 4號出口 星期二、三、四 9:00AM 星期五、六 9:00PM 星期日 10:30AM 送$5元或$10餐券
上車地點：FOODTOWN / PARKWAY CENTER（富達廣場） 八號公路邊WalMart旁邊，8800 W.Sam Houston Pkwys. Suite141

新穎窗簾(C.O.A.X.) ～讓陽光來去自由
室內窗戶裝飾可以體現主人的風格與品味。
您想裝扮一個有品味的家嗎？
您想擁有冬暖夏涼又能保護隱私的窗戶嗎？
新穎窗簾色澤豪華、內藏貴氣、與眾不同。
新穎窗簾好產品、價格優、款式新、顏色多。
可訂做木制百葉窗
咨詢電話: 281-965-7485 281-908-3750
網站:www.flightblinds.com
展示廳(Show room):
• 9600 Bellaire Blvd.,Suite116,Houston TX 77036 DYNASTY PLAZA (王朝)
• Rifaco,10060 W Sam Houston Pkwy.,Suit 180,Houston Tx 77099

國際陳式太極拳推廣中心
International Chen Style Tai Chi Developing Center
www.chenstyletaichi.com 練太極拳是養生保健、強身防身的首選
青少年新班 星期六 3:00pm
成人新班 星期六 6:00pm 星期二 11:00am,星期三 5:00pm
美國陳式太極拳掌門人 美國陳式太極拳總會會長 國際十大武術大師之一 程進才大師親自授課
9968 Bellaire Blvd., #200 Houston TX 77036(黃金廣場內) TEL: (713)270-6797

RE/MAX 買房賣房請找王飛雪團隊
Fay Wang 王飛雪 榮譽地產經紀 832-858-4838 faywang2008@gmail.com 微信號:faywang2020 經驗豐富 責任心強 保證短期買到！
1・糖城 Geartwood區・優秀學區・2002年建・兩層5房6衛・4042尺・大戶型高挑屋頂・小區環境優美・緊鄰10分小學・售價$394,950
2・Richmond 精選投資房・優秀學區・交通便利・靠近 westpark toll way・2003年建・2149尺・4放3衛・售價$184,900
3・米域 Missouri city，湖景全新房・格局寬敞・採光亮・4房3.5浴・最佳選擇・售價 $ 299,000 4・米域 Missouri City 最佳高中 Dulles High・一層全磚房・實木地板・格局好・4房2浴・售價 $ 239,00
5・糖城 明星學區 Clements High 兩層314房3衛・車庫改造成額外私室・帶電器 2479尺・售 $ 265,000
6・糖城 明星學區 Clements High 十分小學幼中・4到5房3浴・三車庫・面積3208尺・售價$ 345,000
7・醫學中心優質 condo 2房1.5浴 近貝勒醫學院・萊斯大學・MD Anderson・公交車直達醫學中心・面積 1046 尺・售價 $ 122,500
8・梨城 pearland 高爾夫球場社區・環境優美，步行距離到小區各種設施・近8號公路・4房3浴・面積2912尺・售 $ 289,900
Jackie Huang 黃坤 地產助理/實方代表 832-512-0939 JackieRealEstate2015@gmail.com 微信號:jackiehuankun
專精糖城、醫學中心、Katy、米域、Pear Land、Memorial及中國城新舊房產買賣出租

KINGS SPA
休士頓獨一無二 服務品種最齊全的 豪華休閒養生會所
紅外線桑拿、乾濕蒸汽房、按摩熱池、男女淋浴間、儲物櫃、休息廳.....
環境一流，專業技術，服務一流。
誠徵多名女按摩師
網址:www.kingsspatx.com
地址:12000 Bellaire Blvd. Suite 138A
電話:281-506-2000

新屋專家 買方代表（Buyer's Agent）
投資／自住／商業
Paul Lin 林濟周
(281)704-3298 PaulLinProperty@gmail.com
Please Text or Call Paul Lin Property anytime

鳳城海鮮酒家 FUNG'S KITCHEN
7320 S.W. FWY #115, Houston, TX 77074
訂座電話：(713) 779-2288
獨家推出
秘制饞豬手 特色牛仔粒 燒汁法國鵝肝什菌 鳳城精巧骨 日式響螺雞
紅蔥頭走地雞 蜜汁燒豬頸肉 澳門燒腩仔 鳳城秘制骨 中山魚頭煲
燒汁什菌鵝腸 木瓜牛仔骨煲 乾燒原只帶子皇
游水加州珊瑚蝦 阿拉斯加皇帝蟹 波士頓龍蝦皇 西雅圖大蟹 紐約游水黑斑 加州游水紅斑 西雅圖游水彩龍魚 波士頓活帶子 西雅圖大蟹
連續七年獲 Channel13 Blue Ribbon 殊榮
每日常備東西岸游水海鮮
天天茶市 時段 Monday-Friday 10:30am-3:00pm Saturday, Sunday 10:00am-3:30pm
服務休斯頓25載 豪華禮堂，多間VIP房，宴客首選。

一百日內賣出您的房子 否則我會買下它！
(過去五年內只須購回十八幢房子)
RE/MAX Above the Crowd!
* 全德州ERA地產公司，94/95/96年銷售總冠軍
* 97及98 H.B.J 全曉士頓經紀排行榜第八及第九名
* 過去25年內共售出超過2552幢房子。
林啟昌 K.C.LAM
281-265-4106.（公司）281-265-2526(手機)

巴黎恐攻嫌犯 坦承就是白衣炸彈客

（中央社）昨天落網的巴黎恐怖攻擊嫌犯阿布瑞尼向比利時檢方坦承，自己就是布魯塞爾國際機場攻擊中逃亡的白衣戴帽炸彈客。

涉及去年11月巴黎恐怖攻擊的阿布瑞尼（Mohamed Abrini），昨天遭到比利時警方逮捕。媒體盛傳他就是參與布魯塞爾札茫意國際機場（Zaventem Airport）恐怖攻擊的第3名炸彈客。

經過24小時偵訊，比利時檢方傍晚表示，在向阿布瑞尼出示監視器拍攝到的畫面後，他坦承不諱，承認自己就是畫面中警方正在追緝的白衣戴帽炸彈客。

另外2名一同前往機場的炸彈客拉克哈維（Najim Laachraoui）、伊布拉欣．巴克勞伊（Ibrahim El-Bakraoui）當場引爆身亡，阿布瑞尼則從機場徒步回到市區躲藏，直到昨天在大布魯塞爾首都區安德萊赫特區（Anderlecht）遭到逮捕。

比利時聯邦檢察官辦公室今天正式將阿布瑞尼以涉嫌進行恐怖攻擊與參與恐怖活動爲由起訴。除了阿布瑞尼外，另外3名代號分別爲Herve B.M.與Bilal E.M.，以及Osama K也一併遭到起訴。另外2人被飭回。

涉嫌恐怖謀殺 比利時起訴阿布瑞尼

（綜合報導）比利時檢方今天以恐怖攻擊罪嫌，起訴昨天遭到逮捕的巴黎恐怖攻擊主嫌阿布瑞尼與其他3名嫌犯。

比利時檢方昨天逮捕6名涉嫌參與3月22日布魯塞爾機場與地鐵連環爆炸案嫌犯，其中包括去年11月巴黎恐怖攻擊主嫌阿布瑞尼（Mohamed Abrini），他是在大布魯塞爾首都區安德萊赫特區（Anderlecht）遭到逮捕。

經過偵訊，比利時聯邦檢察官辦公室今天發出聲明表示，正式將阿布瑞尼以涉嫌進行恐怖攻擊與參與恐怖活動爲由起訴。除了阿布瑞尼外，另外3名代號分別爲Hervé B.M.與Bilal E.M.，以及Osama K也一併遭到起訴。另外2人被飭回。

阿布瑞尼是否就是在逃的布魯塞爾機場白衣戴帽炸彈客，比利時檢方尚在調查中。

比利時警方今天下午突襲布魯塞爾首都區埃特爾貝克區（Etterbeek）1棟公寓大樓，大樓居民短暫撤離，鑑識人員與拆彈小組進入大樓內進行調查。但警方透露，並未有任何斬獲。

美一旅館老闆被曝偷窺旅客私生活29年竟獲妻子支持

據英國《每日郵報》4月7日報導，美國科羅拉多州一名旅館老闆長年患有窺淫癖。在自己經營的旅館裡，他利用假天花板偷窺旅客的夜生活長達29年之久，而他的這種無恥行爲竟然受到前後兩任妻子的支持。該男子甚至還聯繫上一名記者，將自己的經歷編纂成書。據悉，這本名叫《窺淫癖旅店》(Voyeurs' Inn)的書將於今年7月出版。

該旅店老闆名叫杰拉爾德•福斯(Gerald Foos)。1966年冬，福斯買下了位於科羅拉多州奧羅拉的一家旅館。在第一任妻子的幫助下，他在旅館的天花板上開出6×14英寸(約合15×36厘米)的小洞，僞裝成通風口的樣子，對住在店裡的旅客進行偷窺。1980年，福斯聯繫上了和他趣味相投的記者蓋伊•塔勒斯(Gay Talese)，開始與他分享自己在開業15年內記錄下的偷窺日記。在此期間，塔勒斯逐漸取得了他的信任。

1995年，福斯賣掉了小旅館並與塔勒斯失去了聯繫。2012年，他重新聯繫上了塔勒斯並希望將自己的29年的偷窺經歷公之於衆。塔勒斯已將福斯的經歷寫成故事，發表在美國雜誌《紐約客》上。而他的新書《窺淫癖旅店》將會在今年7月出版。

福斯表示，他的行爲並未對旅客造成任何傷害，因爲他們根本不知道他在觀察他們。他希望世人將他看作性學研究者和社會觀察家，而不是一個變態。丹佛區檢察官辦公室表示，訴訟時效法規已經獲得通過，將對福斯可能犯下的違法偷窺行爲追責。

在菲被綁半年 義籍男子重獲自由

（中央社）1名在菲律賓南部被恐怖分子阿布沙伊夫（Abu Sayyaf）綁架長達6個月的義大利籍男子，昨晚平安獲釋。

菲律賓軍方發言人巴迪亞（Restituto Padilla）今晨在廣播節目中證實，昨晚7時30分左右，軍警以及海岸防衛隊人員在蘇祿省（Sulu）省會和魯鎮（Jolo）的碼頭，找到杜爾丘（Rolando Del Torchio）。

巴迪亞說，杜爾丘當時正在1艘準備航往三寶顏市（Zamboanga）的渡船上。

軍警人員拒絕說明杜爾丘是否支付了贖金。

杜爾丘曾是神父，1988年從義大利派到北三寶顏地區傳教，1996年移居第波羅市（Dipolog）並開始經營1家披薩餐廳。去年10月7日晚上，數名武裝人士闖進餐廳將他綁走。

菲律賓保安人員已將杜爾丘送到未透露地點的軍醫院檢查身體及精神狀態。

阿布沙伊夫爲活動於菲南的恐怖組織，手中握有多名菲籍及外籍人質。昨天是阿布沙伊夫爲2名加拿大人以及1名挪威人設下的付贖期限，目前3人的情況不明。

共和黨想換川普 恐傷支持者心

（綜合報導）據路透社/易普索民調指出，共和黨若舉行「僵局黨代表大會」，拔擢川普被提名機會，支持川普的共和黨選民中有1/3在11月的總統大選恐離共和黨而去。

路透社報導，這項民調對川普的對手，以及打算換「普」的共和黨內權貴不啻是壞消息，意味共和黨做掉川普，提名其他人出戰民主黨的總統候選人，將會有一場硬仗要打。

哥倫比亞大學選舉專家葛林（Donald Green）說：「倘若這是一場勢均力敵的選戰，對共和黨來說將是超級大利空。」

路透社/易普索（Reuters/Ipsos poll）在3月30日至4月8日訪查川普的共和黨鐵粉2個問題，其中之一是倘若川普在初選選戰中，贏得最多選舉人票，但卻未獲提名，在大選日他們將如何抉擇？另一問題是這將如何影響他們與共和黨之間的關係？

其中有66%受訪者說，他們將把票投給最終獲得提名的人選，至於剩餘受訪者不是放棄投票，就是轉而力挺第3方候選人，甚或轉投民主黨候選人。

同時，58%受訪者說，他們仍將對共和黨不離不棄，另外有16%則說將出走，剩餘26%則無所適從。這次針對共和黨總統參選人川普468名共和黨支持者所作線上民調，抽樣誤差爲5.3個百分點。

FORESTER LAW FIRM
辦理梦想法案・学生工卡 唐•福特律師事務所
移民案件 刑事案件 商業合同
政治庇護 車禍/人身傷害 家庭案件
停止遞解 受虐綠卡 夢想法案
被華人社區公認爲優秀律師
首次咨詢免費
律師助理 張小姐 (Gina Zhang) 精通國、粵、英語
A. DON FORESTER 30余年出庭律師
從中國城走到59街北轉向城薰走 從 MAIN STREET下來向左轉，會看到迷了ELGIN那會張小姐口，ROSALIE邊會BESTOP牌馬路對面。
地址：3015 CAROLINE(二樓) 電話：(713) 528-4668 網址：www.visa2us.us 周末電話：(832) 752-3220
Not Certified By Board of Specialization

熊莊齡 律師事務所
為您出庭辯護或庭外和解
◇離婚 ◇子女撫養費 ◇監護及探視權
●家庭案件
電話：713.988.6388
傳真：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)
熊壯齡 律師 Diana C. Hsiung 法學博士 德州及聯邦律師執照
●親屬認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
●移民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工,廚師移民 ◇各種親屬移民 ◇第工卡,回美證申請 ◇B-1/B-2延長 ◇未婚夫妻簽證
●訴訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
●商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC
Email: info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電話：(713) 271-YANG (9264)
傳真：(713) 271-9265
*楊延品律師 德州律師執照 聯邦南德州地區法院執照 聯邦第五巡迴上訴法院執照 北京大學法學學士 華東政法大學法學碩士 ※利桑那州立大學法學博士
移民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免 技術移民，非移民申請，親屬移民 公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋 移民上訴
地產：地產買賣，商業租約，產權分析 貸款文件
商業：公司成立，生意買賣，合約起草 商業談判，合約審查，商標申請 版權註冊，企業並購，破產重組
繼承：遺囑信托，遺囑執行
家事：協議離婚，監護撫養
訴訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償
王大可律師協助辦案 ※利桑那州律師執照 北京大學法學學士 華東政法大學法學碩士 休士頓大學法學碩士
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

宋秉穎聯合律師事務所
Law Offices of Sung & Associates,P.C.
宋秉穎律師，法學博士 Amy P. Y. Sung 德州，紐約律師執照
通國、英、台、粵語
房地產 移民 商業 遺囑、信託及其它
地產買賣、地產過戶、各式租約、各類地產相關合約、貸款文件
H-1及L-1等各類工作簽證、傑出人才及國家利益獲免等各種職業移民，各類親屬移民，生活擔保書及公民入籍等.
成立公司、跨國投資、爭議解決、生意買賣、各式商業合約
各類遺囑、授權書、家庭信託、無爭議離婚
Tel:713-988-5995 Fax:713-988-7787
E-mail:amysung@sunglawfirm.com
E-mail:sunglawyer@yahoo.com
新地址: 6918 Corporate Dr, Suite A-7, (Inside of Corporate Plaza) Houston, Texas 77036
Licensed by Supreme Court of Texas. Not Certified by Texas Board of Specialization

蘇力&鄢旎律師事務所
LAW OFFICE OF SOLIS & YAN
10多年辦案經驗的律師事務所曾成功經辦數萬案件
AM1050 每月第2,4週一 5:30PM移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答
美南新聞周六移民專欄特約撰稿人
蘇力律師* 鄢旎律師**
Jaime 律師 Robert 律師 Andy 律師 Joe 律師 Sam 律師 Anal 律師 Eva 律師
移民法 身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免，工卡,回美證,入籍,更換地址。疑難案件查詢。我所的移民局常駐律師,親自帶您與移民官面談。我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件
家庭法 離婚,監護權,子女撫養費.
刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.
商業法 合同起草,成立公司,遺囑,信托及翻譯公證
精辦移民 精辦留學 周六照常服務
★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所
www.solisyanlaw.com
地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)
電話：713-779-4416
傳真：713-583-9749
Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York

徐建勛 國際律師事務所
Law Offices of James X Shu
E-Mail:shu_xj@msn.com http://www.jamesxu.com
商務訴訟：公司成立、合伙協議 商業訴訟、跨國追索 商務合同、生意買賣 民事糾紛、出庭辯案 商標版權、專利申請 勞資糾紛、雇用歧視
移民：投資移民EB-5計劃 B-1/B-2延長及轉身份 特殊人才綠卡申請 H/L/E簽證及綠卡申請
婚姻家庭：各類離婚、監護案件 婚姻財產協議及訴訟 遺囑信托及財務安排 小孩撫養費追索情況
徐建勛 律師* 德州大學法學博士 哈佛大學法學院碩士 華東政法學院碩士 德州及聯邦執照律師
肯沃特 律師** D. Showalter (of Counsel) 三十年商業訴訟經驗 德州及最高法院執照
喬遷新址
11110 Bellaire Blvd #231,HOUSTON TX 77072 (美南新聞國際貿易中心內二樓)
Tel: 713-772-2400 Fax: 800-887-7059
* **Licensed to Practice by the Supreme Court of Texas Not Certified by Board of Legal Specialization

民進黨：要將經濟寒流趕出台灣

（綜合報道）民進黨今天召開臨全會通過「穩健改革，團結台灣」大會宣言指出，「要用決心與責任，證明我們是一個有執政能力，並且能夠帶領台灣走出困境的政黨」；要將經濟的寒流趕出台灣。

民主進步黨下午召開第16屆第1次臨時全國黨員代表大會，這是總統立委勝選後，民進黨第一次召開臨全會，會中通過「穩健改革，團結台灣」大會宣言。

宣言指出，1月16日台灣人民選擇民主進步黨，重新承擔執政的責任，並且完成了第一次的國會政黨輪替。謙卑執政，完成人民的期待，是民進黨對自己不斷地要求。組成執政團隊，承擔人民的託付、展現改革的進步、落實執政的績效，帶領台灣走出當前困境，就是新時代中，民主進步黨最重要的任務。

民進黨強調，會全力實踐五大社會安定及五大政治改革承諾，並著手規劃攸關民生經濟、社福勞工、教育文化、民主人權、制度改革等重要法案的制定與研修。

民進黨說，將整合民間和官方資源，在北中南打造綠能、國防、生醫、亞洲矽谷和智慧機械五大產業創新生態系，「將經濟的寒流趕出台灣」，「更將不分黨派，與所有地方政府充分合作」，以均衡台灣各區域的發展。

宣言指出，「促進轉型正義及實踐年金改革的過程，將會讓台灣社會邁向眞正的和解與團結」，台灣社會面臨很多積弊與挑戰，未來不僅要促進經濟復甦，更要團結每一分正面的力量，穩健完成社會改革。

民進黨說，在重返執政的前夕，「穩健改革，團結台灣」就是對人民的承諾。改革也許不會一步到位，但不踏出第一步，就永遠不會到位。爲了實踐承諾，未來的新政府，將會整合民意共識與專業方案，和執政的地方政府、立院黨團、各級黨部與智庫組成最強的「執政團隊」，讓隊形更完整，走得更好更遠。

宣言表示，「穩健是我們的手段，改革是我們的目標，團結是我們的後盾」。過去8年，民進黨已證明了自己是一個會反省的政黨。現在，「我們要用決心與責任，證明我們是一個有執政能力，並且能夠帶領台灣走出困境的政黨」。

超級貨櫃輪首航高雄港
1.8萬TEU級的巨型貨櫃輪「班傑明富蘭克林」輪，9日首航高雄港，這是高雄港歷年進港的最大貨櫃輪。

避險資金湧入 日圓續上波段高點

(綜合報道) 在避險買盤湧入下，日圓本週強升突破108關卡，回到日銀（日本央行）2014年10月底宣布再增加貨幣準備規模（QQE2）以來的新高，其他亞幣則大致維持平盤附近震盪。

美元指數週線下跌0.09%至94.534。美國聯準會（Fed）利率會議記錄顯示官員對升息態度保持謹愼，市場對聯準會4月升息預期降低，美元指數連兩週收跌。

而日圓在避險買盤推升下，兌美元一度升破108日圓，來到近一年半高點107.67，週線升值2.8%，升幅居主要亞幣之冠，至於韓元、泰銖、人民幣、星幣、馬幣等其他亞幣本週則呈現小漲小跌態勢。

今年來日圓已升值逾10%，摩根士丹利認爲日圓仍有機會再走強，因爲日本央行在5月G7會議之前可能不會祭出大動作的干預匯市行動，加上美國殖利率下滑，可能壓抑美元兌日圓走勢疲弱，預估今年日圓有機會看到105元的價位。

不過，根據彭博調查，美銀美林證券及野村證券分析師認爲，若日圓來到105元，可能引發政府進場干預，有助於抑制日圓投機性買盤。

至於RBC加拿大皇家銀行則認爲，日圓年底仍有機會回到120元以上，因退休基金GPIF帶來資產重新配置效應將推動資金流向海外，公共部門的資金也在流出中，當美國利率回升之後，私人部門也會開始將資金撤出，均壓抑日圓長線走勢。

台新投顧提醒，短期市場避險情緒上升，美債殖利率再度滑落至1.7%下方，亞幣表現恐受壓抑，其中與油價連動性高的商品貨幣波動相對較高，需特別留意。此外，下週市場焦點將放在美國零售銷售、CPI消費者物價指數，其中以Fed褐皮書最爲重要，另可關注日本2月機器訂單與工業生產終值。

VR正夯 晶片記憶體廠都想分杯羹

（綜合報道）臉書(Facebook)旗下Oculus的Rift與宏達電的Vive相繼出貨，讓虛擬實境市場熱度進一步升溫，不僅鈺創及義隆等IC廠爭搶市場商機，連記憶體廠華邦也想分一杯羹。

虛擬實境(VR)自今年初來即吸引各界高度關注，不僅是今年國際消費性電子展(CES)及世界行動通訊大會(MWC)的亮點之一，也吸引國內外各領域業者爭相投入發展。

除了Oculus及宏達電外，還有Sony、Google、三星及LG陸續推出虛擬實境裝置；另外，宏達電等系統廠也紛紛與遊戲、居家用品、百貨通路及電影娛樂業等展開異業合作。

遊戲爲各界最看好的虛擬實境應用，此外，虛擬實境還可廣泛應用於電商、電影、教育及專業訓練等領域。

瞄準虛擬實境市場前景，鈺創及義隆於今年CES即展出相關的360度環景相機研發成果，威盛也於嵌入式電子與工業電腦應用展中展出360度環景服務開發成果。

其中，鈺創3D網路攝影機控制器還已獲Oculus的Rift系統輔助定位Constellation採用。

國內IC設計龍頭廠聯發科新推出的高階智慧手機晶片曦力X20也支援虛擬實境功能。

此外，音效晶片廠驊訊及記憶體廠華邦也都積極搶進虛擬實境市場，期能從中分得一杯羹；驊訊的音效晶片與華邦的序列式快閃記憶體已順利獲Oculus的Rift採用，成功搭上這波虛擬實境熱潮。

Blue Digital World 流動世界
必需出示本公司廣告
優惠期至四月三十日
電話:713-255-2038
地址:(敦煌廣場內, 敦煌超市旁) 9889 Bellaire Blvd B24B Houston, TX 77036
每星期一休息
手機維修 手機解碼
本公司HOUSTON獨家代理
中美互打 > 一機兩號
一個美國號碼 + 一個中國號碼 (有中國號碼選擇)
套餐一 $29.99 月費 獨家新計劃
無需合約, 可另加中國回撥號碼
無限次上網 (首1.5GB 4G LTE)
無限次任打+短訊
無限次國際長途
凡Ultra 或 Lyca 公司保留號碼轉台, 可獲sim card 免費
套餐二 $19.99 月費 獨家新計劃
無需合約 帶機上台
一年合約 免費手機*
無限次 任打+短訊
無限次 國際長途
無限次 上網流量 首100MB 4G
Samsung Smartphone 一台 4G LTE 免費手機*
套餐三 $29.99 月費
如付現金, 月費已包括稅金, 帶機入台有15 % OFF
無合約一年計劃: 使用AT&T 網路 比T-MOBILE 訊號強
1000 分鐘 + 1000 短訊 + 1GB 上網流量
Iphone 4 免費
Iphone 4s $39
免費 Samsung smartphone
免費 MOTS 5.5 5.5"大屏
$89 Iphone 5
$149 IPHONE 5S
$139 Samsung Note 3
$129 Samsung Galaxy S5
套餐四 $11.99 月費
一年合約 免費手機*
2000 任何時間累積分鐘
Samsung Smartphone 一台 4G LTE 免費手機
原AT&T 計劃,只限新客戶,新號碼
不是H2O, 不是Net10,免卡費, 免開台費
$49.99 月費 5GB 4G LTE
無限次任打 + 短訊 + 上網
月費已包含稅金(如付現金)
帶機入台更可享有15% off 月費節扣
一年保養
無合約一年計劃
Iphone 5 免費
Iphone 6 $299

馬總統登彭佳嶼揭碑 談追求和平

（中央社）總統馬英九今天在彭佳嶼立下「和平東海、國疆永固」紀念碑，向國際社會宣告中華民國堅持領土主權與追求和平的決心；馬總統也提到「三海和平」願景，讓台灣生活在和平環境。

馬總統下午1時35分，在國家安全會議秘書長高華柱、外交部長林永樂、內政部長陳威仁等人的陪同下，搭乘直升機飛抵彭佳嶼，主持東海和平倡議紀念碑揭碑儀式。

包括保釣運動發起人之一的胡卜凱、「科學月刊」創辦人林孝信遭殲、成大公衛所教授陳美霞、前東吳大學校長劉源俊、政大政治系教授黃德北等保釣人士都應邀前往觀禮。

彭佳嶼機動巡邏站外，已有前總統陳水扁任內所立的「海疆屏障」紀念碑，馬總統的「和平東海、國疆永固」紀念碑，選在彭佳嶼東側的制高點，面向東海。

馬總統揭碑後表示，彭佳嶼是台灣屬島中距離釣魚台最近的，面積是釣魚台的1/4，可以說是「小釣魚台」，情況相似。

他說，民國101年8月5日，他提出東海和平倡議，基於「主權在我、擱置爭議、和平互惠、共同開發」的原則，呼籲東海相關各方自制，以對話取代對抗，以和平方式解決東海爭端。

總統表示，101年9月7日，他到彭佳嶼，提出「東海和平倡議推動綱領」，提出台灣、日本、大陸三方，從「台日對話」、「兩岸對話」與「陸日對話」等「三組雙邊對話」，到「一組三邊協商」的構想，作爲實踐東海和平協議的具體步驟。

他說，102年4月10日，台日雙方簽署台日漁業協議，有效解決台日之間長達40年的漁業糾紛，簽訂的前1年，雙方的漁事糾紛共有17件，現在則是一件也沒有，達成了「主權不讓步，漁權大進步」的成果。

總統表示，面對南海的海洋與島嶼主權爭議，他去年5月提出南海和平倡議，呼籲各方降低緊張，增加對話，遵守國際法，保障各國航行與飛越自由，維持南海區域和平穩定，並以和平方式解決爭端。

馬總統說，他今年1月28日，登上南沙太平島慰勉駐島人員，強調太平島是島嶼而不是岩礁，並且宣布南海和平倡議路徑圖，表達維持區域穩定、以和平方式解決南海爭端的決心。

總統表示，和平政策到哪裡都受歡迎，「因爲戰爭沒有贏家，和平沒有輸家」，推動台海、東海、南海「三海和平」，讓台灣生活在和平環境，台灣軟實力被看見。

馬總統抵彭佳嶼　與海巡人員致意

總統馬英九（前左3）9日下午抵達彭佳嶼，與海巡人員致意，並在島上立下「和平東海、國疆永固」紀念碑，向國際社會宣告中華民國堅持領土主權與追求和平的決心。

陳建仁：背台灣十字架 願犧牲奉獻

（中央社）副總統陳建仁今天表示，1月16日當選後，大家背上了台灣的十字架願意犧牲奉獻，相信未來會遇到很多挑戰，盼望大家以凡事盼望、凡事忍耐，全心全力讓國家越來越好。

副總統當選人陳建仁今天下午出席「民主進步黨第十六屆第一次臨時全國黨員代表大會開幕式」致詞表示，民進黨自創黨到現在，確確實實經過一段很長的時間，這段期間，大家很打拚、也很努力，爲了台灣的自由民主，爲了台灣的繁榮、更加進步，大家眞的很努力、很打拚。

陳建仁指出，從創黨開始大家希望讓台灣走得更正確、穩健，可以越來越好，讓公義可以被看得到，而台灣需要改革，台灣人民確確實實在1月16日就做了一個很好的決定，盼望民進黨可以帶領台灣到更好的地方，這也給總統當選人蔡英文一個很大的責任，他也謝謝蔡英文給機會做副手。

他說，1月16日當選後，蔡英文說「我們要謙卑、謙卑、再謙卑」，確確實實，大家從那時候開始，就背著一個十字架，這個十字架是台灣的十字架，大家要有一個耶穌基督的精神，就是要更打拚、更認眞，爲了台灣越來越好，可以犧牲、奉獻，讓台灣可以走向一個美好的地方。

陳建仁提到，選舉的時候說要點亮台灣，如果政治、社會及經濟的改革，可以越來越進步，讓轉型有正義，相信台灣大家的盼望可以達成。

在未來的4年，陳建仁說大家要很打拚、很努力，感謝很多先進在選舉中給他的指導，有團結的民進黨，才可以得到台灣人民全心全意的支持。

陳建仁表示，想用聖經裡面的一句話，鼓勵大家，未來會遇到很多很多的挑戰，但是希望大家可以凡事盼望、凡事忍耐，全心全力來讓國家越來越好，也希望大家團結，在蔡英文的領導之下，讓國家越來越好，在世界上，讓大家看到台灣確確實實是東亞民主的燈塔。

梅可望追思禮拜 總統頒贈褒揚令

前東海大學校長梅可望追思禮拜9日在東海大學路思義教堂舉行，總統馬英九（右）親往致哀，並頒贈褒揚令，由梅可望的遺孀呂秦林（左2）及兄女代表接受。

總統：東海政策不相信有政府會改變

（綜合報道）總統馬英九今天表示，不管東海、南海，秉持「主權在我、擱置爭議、和平互惠、共同開發」，這16字是長年以來的政策，他不相信任何政府會刻意改變。

台日漁業協議簽署3週年前夕，馬總統今天搭乘空軍S-70C直升機前往彭佳嶼，主持東海和平倡議紀念碑揭碑儀式，這是馬總統繼2012年後二度訪視彭佳嶼。

馬總統在揭碑後，被問到是否擔心「人去政息」時說，人亡政息在世界歷史上常見，所以要建立制度，就像台灣與日本簽台日漁業協議，他看不出有任何一個繼任總統會反對。

馬總統說，以前有卸任的總統說釣魚台是日本的，「就有漁民出來嗆聲，還不是我」，釣魚台怎麼會是日本的？當然是台灣的；如果繼任政府還愛這個國家、愛人民，就不會改變。

有關南海問題，馬總統表示，他與總統當選人蔡英文會面時提及主權、領土問題，兩黨應該一致。

此外，馬總統也透露，4月14日將在台北召開國際法的南海問題會議，會議結束後與會者將登太平島。

時代力量首個地方黨部 新竹成立

（中央社）時代力量今天在新竹市成立第一個地方黨部，執行黨主席黃國昌致詞時指出，邱顯智在新竹市參選立委時打了一場漂亮選戰，新竹市政黨得票率最高，所以第一個地方黨部選定新竹，以回應選民期待。

時代力量執行黨主席黃國昌表示，爲了貼近地方，回應選民期待，選定在新竹成立第一個地方黨部，而新竹黨部主要理念是成立一個「地方公民平台」，能與在地民衆及NGO（非政府組織）緊密合作，推廣黨的理念。

黃國昌也說，近期將成立台北市及台中市黨部，分別由立委林昶佐及立委徐永明、洪慈庸負責，花東黨部也將由立委高潞，以用領軍；第二波則規劃成立台南及高雄黨部。

時力新竹黨部主委邱顯智提到，黨部成立後，希望經由「公民平台」的運作，讓政策及理念能夠向下扎根，未來也將與司改會、人本教育基金會及公督盟密切合作，另也與戰鬥法律人團隊一起提供新竹朋友法律相關支援。

邱顯智指出，時力新竹黨部以「新竹時力公民平台」爲運作宗旨，辦公室採開放空間，有視聽教室、集合市民捐贈成立的公民圖書館、兒童友善的遊戲室等設施，將開放給NGO組織使用。

時力新竹黨部成立大會包括該黨立委徐永明、主席團成員柯一正、馮光遠、林峰正、前新竹市長蔡仁堅、人本基金會執行長馮喬蘭、公督盟執行長張宏林，以及新竹產業總工會等NGO組織，都到場共襄盛舉。

林全出席民進黨臨全會

「民主進步黨第十六屆第一次臨時全國黨代表大會」9日在台北舉行，準行政院長、民進黨新境界智庫執行長林全（中）出席。

通用傳訊 General Communication Inc. 超值省錢套裝 xfinity Comcast

dish AUTHORIZED RETAILER
長城平台22個頻道 最新優惠 $14.99/月
台灣天王套裝21個頻道+TVBS $19.99/月
香港翡翠電視9個頻道 $19.99/月
英文120個新聞、體育、娛樂頻道 $34.99/月
永久免費HD高清頻道 ★優惠套裝需加訂英文頻道

電視 1年合約套裝 $44.99 (1-12 Months)
網路 1年合約套裝 $39.99 (1-12 Months) 25MB下載速度
電視+網路 2年合約套裝 $79.99 (1-12 Months) $129.95 (13-24 Months) 75MB下載速度 ・超過140個頻道 ・包括火箭隊球賽
網路+電話 2年合約套裝 $59.99 25 MBPS 下載速度 ・全美無限通話 ・免費無限制打中國、香港、新加坡、加拿大和韓國
電視+網路+電話 2年合約套裝 $99.99 (1-12 Months) $159.95 (13-24 Months) 75MB下載速度 ・超過140個頻道 ・包括火箭隊球賽 ・全美無限通話
★Comcast電話包括免費無限制打中國、香港、新加坡和韓國。

我們也有商家Business
最優質的網路和電話、電視服務
餐館、辦公室、商場.....

限時優惠 免費基本安裝!!
Accela 雅潔
多種型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機,特價$288-$595
**有抽油煙機樣品展示和專人為你詳細解釋及專業安裝。
★所有優惠有條件限制，請來電洽詢

SUMMER Energy 最低的價格，最大的優惠 我們代理住家和商業用電服務

www.generalcomm.com Tel:281-983-0088 1-866-772-0888 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036

奧巴馬：特朗普或克魯茲都不會成爲我的繼任者

（綜合報道）正在加州爲民主黨國會競選委員會籌款的美國總統奧巴馬表示，共和黨總統參選人領先者特朗普或克魯茲都不會成爲他在白宮的繼任者。

綜合《洛杉磯時報》、《舊金山紀事報》和ABC電視台等媒體報導，奧巴馬與大女兒瑪麗亞7日傍晚抵達洛杉磯，由國會少數黨領袖南希·佩洛西和競選委員會主席本·雷·盧漢陪同，在華納迪斯尼主席艾倫·霍恩家中出席籌款晚宴，每位賓客支付1.5萬美元至6.68萬美元。

出席者包括好萊塢明星茱莉亞·羅伯茲、格溫妮絲·帕特洛、歌手芭芭拉·史翠珊等。

奧巴馬和女兒8日下午抵達舊金山，繼續爲民主黨國會競選委員會籌款，出席者每人支付3.34萬美元。當晚在舊金山富翁戈登·蓋蒂家中的籌款晚宴爲民主黨籌集了約300萬美元，將用於幫助民主黨在11月大選奪回被共和黨搶去的30個衆議院席位。

奧巴馬對他的支持者說，共和黨總統參選人領先者特朗普或克魯茲都不可能成爲他的繼任者。

奧巴馬說，特朗普和克魯茲並非共和黨的異類，他們所言與國會中那些極端保守派並無兩樣。

他甚至打趣兩人說，特朗普和克魯茲實際上爲民主黨做了一件好事，他們在各種選舉場合毫無掩飾說的那些廢話，讓公衆看到這樣的總統參選人多麼怪異。

“我們應該感謝特朗普先生和克魯茲先生的誠實。”奧巴馬說。

奧巴馬繼續抨擊由共和黨把持的參議院拒絕考慮他提名的最高法院大法官人選梅里克·加蘭。

3月16日，奧巴馬提名加蘭接替去世的大法官安東尼·斯卡里亞，63歲的加蘭是華盛頓特區聯邦上訴法院首席法官，對他的提名需得到參議院通過。

參議院多數黨領袖米奇·麥康耐爾當天表示，參議院將不會就加蘭的任命舉行聽證會和投票，新一任大法官的任命必須由下一任美國總統而不是將於明年1月卸任的奧巴馬提名。

“我們有一位共和黨議員決定，既不投票給他（加蘭），又不給美國民衆機會聽聽他在聽證會上說什麼。”奧巴馬對他的支持者說。

“現在已有幾位共和黨參議員表態與加蘭會面，沒有任何理由拒絕考慮一位最勝任的被提名人。”奧巴馬錶示。

奧巴馬強調，11月的選舉關乎美國民主制度是否可行。

9歲病童生日派對發邀請函 被放鴿子

（綜合報道）美印第安納州一名男孩患有先天腦疾，每隔幾年須開刀，不曾有生日派對。今年慶祝9歲生日，他對全班發出30張邀請函，其中12人回覆會參加，但派對當天所有客人都缺席。

傑拉德（Gerald Hamilton）的外婆心疼外孫精心籌辦生平第一場生日派對，卻被所有同學放鴿子，在臉書發文懇求親朋好友寫生日賀卡給他，結果獲得網友熱烈迴響。傑拉德不但因此收到許多生日卡片與生日禮物，還獲邀到市議會參觀，市長與議員們爲他辦了一個驚喜式的生日派對。

就讀2年級的傑拉德，出生以來已經動過5次腦部手術。由於健康狀況的關係，他的生日都是跟家人一起渡過，但對於今年的9歲生日，他想跟14歲的姊姊一樣，有一場邀請同學參加的生日派對。

在母親幫忙下，傑拉德對全班同學發出30張生日派對邀請函，時間是3月26日下午3時，共計12名同學回覆將出席。

傑拉德的外婆賴拉（Amelia Lara）接受媒體訪問時說，外孫對於這場派對充滿期待，派對佈置走超級英雄路線，還一一準備要送給客人的禮袋，但派對開始的時間都過了兩小時，直到下午5時，仍沒有任何同學上門。

賴拉說，傑拉德盼望有同學上門，到了5時還不願意切生日蛋糕，理由是「萬一有同學來了，怎麼辦？」傑拉德的母親怕兒子失望，緊急打電話拜託親戚來家裡爲他慶生。

賴拉表示，傑拉德的母親事後打電話給承諾要出席卻沒參加派對的同學家長，詢問客人突然缺席的原因，得到的答案爲「傑拉德狀況特殊，自己的孩子不方便跟他一起玩。」

4月4日，賴拉在臉書發文，懇求親朋好友寄生日卡給外孫，希望讓他感受到一絲溫暖，結果獲得熱烈迴響，傑拉德不但收到大批生日賀卡與禮物，6日還獲得荷巴特（Hobart）市議會邀請前往參觀，市長與議員們爲他舉辦驚喜派對，送他豐富的生日禮物，現場還有傑拉德向來最喜愛的警犬陪他一起玩。

“小矮人”們的聚會：全球35名侏儒兒童相見歡

（綜合報道）來自澳大利亞、哥倫比亞、加拿大和俄羅斯等多國的家庭紛紛趕到現場。

當地時間8日，英國的利物浦，一場特別的“小矮人”聚會在這裡舉行。全球35名患有原基性侏儒症(Primordial Dwarfism)的兒童在這里和與他們有相同命運的小伙伴見面。據悉，全球患有這一罕見遺傳疾病的人只有200名左右。

據報導，來自澳大利亞、哥倫比亞、加拿大和俄羅斯等多國的家庭紛紛趕到現場，對於許多家庭來說，8日的會面讓人感動不已，因爲這是第一次他們的孩子遇見和自己境況相同的小伙伴。

當天的活動由“和巨人同行”基金會（Walking With Giants Foundation (WWGF)）組織，由英國人蘇和科特尼在9年前建立，蘇和科特尼的孩子也患有原基性侏儒徵，該組織一直致力於讓外界了解這一罕見的無治療方法的疾病。

據悉，原基性侏儒綜合徵又被稱爲鳥頭侏儒綜合徵、垂體性幼稚症、頭小性侏儒症。患者出生時已經很輕，之後的生長速度比正常人慢，身形也比正常人更細小。

廣島市長接受專訪：籲全球棄核 奧巴馬應來看核爆後果

（綜合報道）日本是世界上唯一一個遭受原子彈轟炸的國家。在七國集團外長會議召開地廣島，廣島市長松井一實接受了鳳凰衛視獨家專訪。他強調，必須徹底廢除核武器，不讓悲劇重演。他呼籲美國總統奧巴馬應該來廣島訪問。

七國集團外長會議在日本廣島舉行，廣島市長松井一實之前接受鳳凰衛視獨家專訪。對於美英法等核持有國的外長首度前往廣島和平公園獻花並慰靈，松井表示，終於等到這一天，各國外長直接了解核爆帶來的悲劇，如果這次參觀，能夠讓他們決心廢棄核武器，那也正是廣島人的願望。

鳳凰衛視記者李淼：“作爲廣島市長，對這次外長們訪問和平公園，您有什麼期待？希望給他們看什麼內容？”

廣島市長松井一實：“我相信他們會親眼看到原爆的實際狀況，會了解當時的慘景。相信他們會更堅定不讓悲劇重演的想法。”

廣島市長松井的母親也曾遭受原子彈轟炸，他形容核爆是殘忍的殺戮行爲，但經歷了這段悲劇的廣島人，經過70多年的思考，最大的希望是不要再發生戰爭，不要讓悲劇重演，絕不是永遠繼續仇恨。

松井一實：“某種意義上來說，這是人類的悲劇。這是殘忍的殺戮行爲。廣島沒有仇恨，但宣誓不要讓這樣的悲劇重演，不讓下一代再經歷悲劇，我們一直都要傳承這樣的想法。”

松井形容核武器是絕對邪惡的武器，全人類必須徹底廢核。日本5月即將在伊勢志摩主辦七國集團峰會，松井呼籲美國總統奧巴馬應該親自訪問廣島，親眼看看核爆的後果。松井也曾發表和平宣言，牽制修憲動向，他說，正是有了和平憲法，日本戰後才走過70幾年和平的道路，應該反思歷史，堅持和平。

STANLEY & ASSOCIATES PLLC
勝利律師事務所
AARON M. STANLEY
陳德威 律師
美國人,中國通,中文流利
主要處理車禍，離婚案件
豐富經驗的律師團隊
(281) 766-7939
lda@stanley-Lawfirm.com
QQ號:3177436250
- 車禍、尤其是大型車輛事故、人身傷害：幫您獲得高額賠償
陳德威律師曾擔任保險公司特聘律師，熟悉保險公司心裡和作業方式，不得賠償，不用付款
- 刑事辯護：家庭暴力、酒後駕駛、盜竊、性侵害、輕罪、重罪等
- 訴訟：商業糾紛、商業訴訟、民事訴訟
- 婚姻法：協議離婚、爭議離婚、跨國家庭糾紛、監護權、撫養費

民主的意義不僅是服從多數，而是尊重少數及照顧弱者；
生活水準的提升不光是物質的追求，而是包括人性尊嚴的維護；
社會正義不是霸權的強力延伸，而是民權及自由的尊重。
與美南報系所有讀者共勉！
美南新聞日報 Southern Chinese Daily News
電話：281-498-4310 · 傳真：281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@scdaily.com
日報網址：www.SCDAILY.com

關英傑律師事務所
Kwan & Associates, P.C.
Attorney At Law
電話：(713) 974-1400 英、國、粵語直接交談
移民法：親屬移民(F)，職業與投資移民(EB)，特殊職業簽證(H)，跨國公司職員簽證(L)
商業法：公司組織(INC, LLC, LP)，公司章程與規章，股東合約，股份轉讓，各式商業合約
訴　訟：商業訴訟，勞資訴訟，債務訴訟
房地產法：地產買賣、各式租約、地產糾紛
遺囑，信託：各式遺囑，遺產處理與遺囑認證(Probate)，醫師指令，耐久授權書，家庭信託，人壽保險信託
家庭法：婚前合約，婚後財產劃分，離婚，子女領養
6776 Southwest Freeway (西南大道)，三樓363室，休士頓，德州 77074
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court. Not Certified by Texas Board of Legal Specialization.

多國接連發生恐襲
西非加大反恐力度應對挑戰

綜合報導 塞內加爾日前在首都達喀爾舉行獨立56週年慶典，主題是“面對安全挑戰的塞內加爾”。這是西非面對嚴峻安全威脅的一個縮影。自2015年11月以來，馬利、布吉納法索、象牙海岸的首都或重要城市接連發生針對平民的恐怖襲擊。象牙海岸海濱城市大巴薩姆今年3月遭到恐怖襲擊，造成至少16人死亡，這標誌著西非恐怖主義組織已經滲透到幾內亞灣沿岸。目前，西非各國紛紛強化安保措施，積極應對恐怖主義威脅。

“只要沒有消滅恐怖主義、結束混亂，我們就無法安然入睡”

在塞內加爾獨立56週年慶典上，塞內加爾總統薩勒表示，將加強國防與安全部隊的人員和裝備，以應對安全威脅。塞內加爾軍隊發言人阿布·蒂亞姆表示，希望民眾向安全部門報告一切可疑現象。4月2日，尼日總統伊素福宣誓就職，開啓其第二個總統任期，非洲9國元首出席就職典禮，安全議題成爲伊素福就職演講的重中之重。伊素福表示，“只要沒有消滅恐怖主義、結束混亂，我們就無法安然入睡。”伊素福和薩勒還提議組建“薩赫勒5國組織”部隊，以打擊薩赫勒地區的恐怖主義勢力。

西非地區正面臨日益嚴峻的安全威脅。4月1日，尼日東南部6名士兵遭極端組織“博科聖地”襲擊身亡。3月13日象牙海岸海濱城市大巴薩姆海濱浴場發生恐怖襲擊，至少16人死亡。1月15日，布吉納法索首都瓦加杜古一家酒店遭恐怖襲擊，致30人死亡。這些恐怖襲擊均指向西非國家首都或主要城市中西方人經常出入的場所，遇害者中外國人佔很大比例，同時也包括當地平民。

《青年非洲》報道稱，這些恐怖襲擊顯示極端組織在西非地區新的策略，即選擇在國際化的區域進行襲擊，以盡可能地延緩該地區經濟社會發展。

斯萊特非洲網報道稱，在馬利和布吉納法索的首都接連遭受恐怖襲擊時，就有情報顯示塞內加爾和象牙海岸也是西非極端組織的襲擊目標。與法國有軍事合作的幾個國家首當其衝，恐怖組織希望通過針對西方人的襲擊摧毀這些國家的旅遊業。

對此，美國政府3月向美國公民發出安全預警，提醒本國公民謹慎前往幾內亞、布吉納法索、塞內加爾和象牙海岸等西非國家，理由是上述西非國家有可能成爲恐怖襲擊的目標。美國政府已經將上述西非4國列入“恐怖襲擊危險地區”紅色名單。

“除了提高獨自行動能力，各國還要加強情報合作和資訊溝通”

象牙海岸大巴薩姆恐襲案發生後，西非地區反恐形勢升級。3月24日，象牙海岸、布吉納法索、馬利和塞內加爾在阿比讓召開安全部長會議，決定共同加強地區反恐合作。4國安全部長表示將採取更多安保措施，實現資訊共用和系統性合作。同時，與會各國還將加快指紋身份識別工作，從而實現對跨境犯罪的可追溯性。

目前，西非各國採取了多種安保措施，包括加強巡邏和邊境檢查、對特定酒店進行守衛等。布吉納法索一直處於警戒狀態，該國安全部門加強了對東部靠近尼日邊境地區的安全巡邏。同時，安全部除對旅遊景點進行搜查，防止恐怖分子潛入。首都地區還增加了警察與憲兵的巡邏，並在全國範圍展開清查行動，並成立情報協調部門。

自去年11月首都巴馬科遭到恐怖襲擊後，馬利至今依舊處於緊急狀態中。巴馬科一家大型酒店負責人觀察到當地“提高了警惕，普遍提升了安保水準”。安全部隊對敏感區域進行巡邏，並加強了不同情報部門之間的協調。今年還計劃新增警力2000人。

塞內加爾2013年便啓動了反恐應急機制，在該地區多國遭受恐怖襲擊後，反恐措施進一步加強。在首都達喀爾，全副武裝的警察開始常駐各大酒店，憲兵對主要街道進行巡邏。在一些敏感區域也派駐了特別行動小組進行防範，法國的軍事教官還對塞內加爾快速干預部隊進行培訓。

分析人士稱，象牙海岸大巴薩姆恐襲案意味著“基地”組織北非分支已經超出了其傳統活動範圍，即北非、撒哈拉和薩赫勒地區。過去幾個月，“基地”組織北非分支與“納賽爾獨立運動”組織合流，讓該地區安全局勢更加嚴峻。恐怖主義在西非蔓延的原因是多方面的。首先，極端組織武裝避免在馬利北部與國際軍隊進行正面衝突，或是逃到利比亞等地區保存實力，而其吸收的武裝分子有很強的西非地區色彩。其次，西非地區的貧窮易被極端組織利用，進行人員招募。此外，面對極端組織“伊斯蘭國”的競爭，“基地”組織北非分支增加了恐襲活動，以顯示存在和實力。

極端組織網路研究專家羅曼·卡耶認爲，“西方遊客和西方國家在非洲的利益現在均可能成爲被襲擊的目標”。國際危機組織前西非地區西非負責人吉勒·雅比表示，西非各國的安全機構一直重視安全問題，現在除了需要加強地區合作外，各個國家加強獨自行動的能力也非常關鍵。“除了提高獨自行動能力，西非各國還需要加強情報合作和資訊溝通。”

加拿大20多年來重新檢視國防政策 將出臺新政策

綜合報導 加拿大國防部長哈吉特·薩吉安（Harjit S. Sajjan）宣佈組成一個由前高等法院法官等4人組成的顧問委員會，公開檢視該國國防政策。新的國防政策預計在2017年早些時候出臺。

這是加拿大20多年來首次公開檢視國防政策。國防部長薩吉安介紹，上一次檢視國防政策是在1994年。

由薩吉安宣佈的這個4人顧問委員會成員，包含前高等法院法官、前自由黨政府主管外交和國防的內閣部長、前國防參謀長、樞密院辦公室負責安全與情報工作的內閣前副部長等。媒體將其稱爲“藍絲帶委員會”。

加方稱，之所以要這麼做，是因爲“加拿大所處的戰略安全環境發生了重大變化”，國防部長薩吉安表示，他期待聽到加拿大各界的意見。

國防部稱，此次對國防政策的重新審視將幫助確定未來的優先方向，軍方依此進行裝備配置、開展訓練和準備應對未來新的威脅和挑戰。

國防部設定了討論的主要議題，包括：加拿大國家安全的主要挑戰，加拿大軍方在面對當前威脅和挑戰中承擔的角色，以及履行職能所需要的資源和應該具備的能力。

國防部稱，加拿大政府已經承諾，保證軍方擁有保衛加拿大、北美以及爲廣泛的全球事務作出貢獻的必要手段。

委員會之外，加方爲收集意見開通了網站，到7月31日之前，民眾可以通過網站提交意見。此外還將在7月底之前，分別在多倫多、溫哥華、黃刀、埃德蒙頓、蒙特利爾、哈利法克斯舉行6次圓桌會議，並由國防部長主持首場4月27日在溫哥華的圓桌會議。國防部呼籲聯邦國會參眾兩院積極參與討論當中。國際方面，加拿大歡迎包括美國在內的盟友和夥伴通過雙邊或著多邊形式參與其中。

俄空軍掩護敘空軍向代爾祖爾運送30噸人道主義物資

綜合報導 俄羅斯國防部新聞局宣稱，敘利亞空軍在俄羅斯軍機掩護下，向被“伊斯蘭國”武裝分子圍困的代爾祖爾市運送了30噸人道主義援助物資。

新聞局稱，敘利亞的俄羅斯調解中心組織了人道主義物質的空運和空投工作。敘利亞空軍的軍用運輸機組人員將國際紅新月會的30噸食品運抵被圍的代爾祖爾。

消息稱，“敘利亞空軍的伊爾-76運輸機在俄羅斯空軍蘇-30和蘇35戰鬥機的掩護下，將貨物從赫梅米姆機場啓運。在代爾祖爾恐怖分子封鎖的地區空投了4個降落傘，30噸人道主義援助物資”。

報道指出，值得注意的是，國際人道主義組織數月以來，試圖運送人道主義物資到這個被圍困的城市，都沒有成功，在敘利亞俄羅斯調解中心的促進下，物資運抵代爾祖爾成爲可能。目前，約有20萬代爾祖爾居民需要食品、藥品、燃料和其他必需品。

敘利亞停火機制于大馬士革時間2月27日零時正式生效。但停火協議不適用於在 “伊斯蘭國”和“勝利陣線”及其他被聯合國安理會認定爲恐怖組織的團體。

彈劾報告啟動！ 巴西總統頭上“陰雲”集聚

綜合報導 巴西國會眾議院特別委員會一名重量級議員說，有關受理總統彈劾案的報告認定總統迪爾瑪·羅塞夫“違法”的程度已經達到可彈劾水準，建議由參議院通過投票決定羅塞夫的命運。

反對派先前指認羅塞夫政府2014年的財政存在違法行爲，主要爲未經國會許可向國有銀行舉債，以履行她2014年競選連任時所作的增加開支承諾。羅塞夫本人否認這一指控。

3月中旬，眾議院特別委員會正式開始討論是否受理反對派提出的彈劾案。

特別委員會負責起草彈劾案報告的議員若瓦伊·阿蘭特斯6日向65人組成的特別委員會提交報告，認爲法理上應該受理針對羅塞夫的彈劾案。

根據程式，特別委員會定於本月11日就這份報告舉行表決。一旦獲得通過，彈劾案將被提交至眾議院全會討論表決。

【尚無絕對勝算】

按照法律，彈劾案如需獲得通過，必須得到眾議院三分之二議席支援，即513個議席中的至少342席。此後，總統需要暫時離職，等候聯邦參議院的表決。如參議院同樣有三分之二以上議席支援彈劾，總統則必須下臺，由副總統接任。

一些政治分析師認爲，儘管眾議院特別委員會的報告進一步打擊了面臨困境的羅塞夫，但反對派眼下並沒有拿到足以確保彈劾成功的三分之二議席支援。

巴西報道，僅確保彈劾案在眾議院特別委員會全會獲得通過，反對派還差了3票支援。

根據一項6日晚發佈的最新調查，總計245名眾議員已經表明支援彈劾總統的立場，110人反對，58人尚未決定立場，另有11人不願透露看法，89人無法聯繫到。

羅塞夫所屬的勞工黨議員澤·熱拉爾多認爲，羅塞夫有望借助172名議員的支援或者讓反對派無法攢夠三分之二多數票而挫敗彈劾案，“如果對我們來說拿到172票困難的話，那麼對他們(反對派拿到三分之二多數票)也一樣困難”。

泰國連體姐妹共用雙腿 發明“蟹式”走路法

綜合報導 泰國一對連體小姐妹腹部相連，兩人各有兩隻手，卻要共用一雙腳，而且是每人控制一隻腳，可想而知生活多麼不便與困難。但她們勇敢適應生活，用四手兩腳走路上學。

泰國一個慈善組織將這對7歲連體姐妹小賓和小攀的生活拍成短片，她們各自有身體和雙手，但一齣生便腹部相連。

小賓和小攀每人控制一隻腳，要站起來非常困難，每做一件事都要好好配合，她們更獨創了“蟹式”走路法，用四手雙腳合力走路。

她們大部份生活與普通小朋友無異，每天早上上學時，同學都會讓她們先爬上梯級進入課室。她們會讀書、玩手機，中午在校內吃飯時無需幫助，由於各有上身，她們可以各自吃自己喜歡的食物。

不過，上洗手間對她們來說是一大折磨，片中解釋因她們動過手術，上洗手間會令她們經常發痛。

鄧隆隆律師 Simon Tang, J.D., Ph.D., Attorney at Law

鄧隆隆大律師

713-818-0707; 832-818-0707

雷允士律師 Jim Leavens, J.D., Of Counsel

意外受傷 | 商業訴訟 | 刑事法 | 移民入籍

車禍 醫生誤診 不成功，不收費

公司登記註冊 稅務問審查及上訴 地產稅減輕及上訴 商業合同、民事糾紛談判和解 生意買賣、商業租約簽訂 房地產買賣、過戶 商標、專利申請 遺囑、信託 婚前協議、離婚

刪除犯罪記錄、封存刑事案底 金融詐騙、非法集資、監獄保釋 青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍 酒醉駕車、妨文罪、組織賣淫罪 無照按摩、無牌開店、足療服務違規 代辦德州各類職業執照及營業牌照之申請 性暴力、家庭暴力 守行爲期提早結束

涉刑事之、疑難移民案件 涉刑事之緩卡后顧 涉刑事之公民入籍 移民和拘留保釋、政治庇護 移民法庭辯護、驅逐出境聽案 聯邦法院上訴 適解出境後重返美國 投資移民 親屬、工作、分公司經理移民 旅遊、商務簽證及延期

9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036(恒豐銀行3樓)
傳真：832-201-7733 e-mail: info@tang-law.com
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization

保羅·牧迪律師事務所 LAW OFFICE OF PAUL N. MOODY, P.C.

專精 離婚

不論對方不簽字,不在美,失蹤都可成功

車禍

專業執照出庭律師確保您能獲得最高賠償
不成功、不收費.
總賠償金額累積超過千萬元
24小時緊急事故華語專線

律師費調降爲賠償金額之25%

破產 申辦個人破產(保證成功) 申辦公司破產 保護個人資產 客人資訊保密

刑事案件 曾有多次辯護謀殺案的刑事專業執照律師為您出庭辯護各類刑事案件

移民案件 專精各種庇護,停止遣解出境並於移民法院出庭辯護,移民監狀保釋,職業移民、親屬移民、L/E/H簽證、未婚夫妻簽證、單身證明、受虐配偶、自行申請綠卡

電話：(713)977-9900 傳真：(713)977-9941
地址：6420 Richmond., Suite 215, Houston, TX 77057

華語專線：(713)977-1616
華人法律助理：Amber Ling(SMU法學碩士)

Not Certified by the Texas Board of Legal Specialization, except as specifically indicated

滬警犬執勤忙撒嬌 牆角“挨訓”紅爆網

■訓導員把警犬Jess帶到牆角“訓話”。 網上圖片

一隻正在執勤的上海地鐵搜爆犬因爲淘氣被訓導員拉至牆角訓話。警犬看似在認眞“挨訓”的神態，被路過的網友拍下上傳微博，引發圍觀。6.5萬的轉發、3.3萬個讚，讓這隻警犬迅速成爲網紅。 ■東方網

該警犬名叫Jess，屬於上海軌交公安警犬支隊搜爆犬。該支隊自2006年成立，現階段共有100餘隻警犬擔負申城地鐵搜爆任務。據悉，這批警犬分批、分時駐守軌交車站，保證無違禁品被帶入站內，也因在重大安保任務中的出色表現，多次榮立戰功。

“人犬訓話”迅被轉發

據訓導員邵斌回憶，5日下午，在軌交宜山路站內，正在執勤的Jess不停地沿着他的大腿往身上爬，還繞着他轉圈圈。看到牠如此不安分，邵斌將其帶至角落“訓話”，“告訴牠身為一隻警犬，不能和寵物犬一樣撒嬌，要認真工作”。經過一番交流，“Jess聽懂了我的意思，並順利的執行完了當天的任務”。

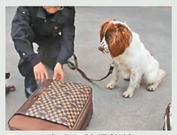
路經的網友和市民目擊並拍下整個“訓話”過程。從網友照片顯示，被訓話的警犬一雙前腿被訓導員握在手中，僅用後腿站立。雖然站姿妖嬈，但是還是懂事地望着訓導員，彷彿在進行了“深刻的對話”。

“人犬訓話”的圖片經微博曝光後，迅速引發了網友的圍觀及轉發，網友紛紛表示被這一幕“萌化了心”。隨後軌交警犬支隊在官方微博公示了淘氣警犬的姓名“Jess”，並貼上了警犬道歉的賣萌照。

執勤半小時需歇息

據了解，Jess的真實姓名叫聯珊森，是一隻1歲半史賓格搜爆犬。去年8月剛來到基地，是該警犬隊中年紀最小的一隻搜爆犬。名字“Jess”來自於他的訓導員邵斌。

據軌交公安警犬支隊一支隊中隊長張毅介紹，每天執勤前，搜爆犬們要在10平方米的宿舍吃上營養餐，包含牛奶、雞蛋、維生素片以及顆粒狗糧。用餐完畢後，搜爆犬們就要警服，由訓導員牽住，前往軌交站點執勤。上班時間上午8點半至11點，下午1點半到4點。



■Jess在進行搜爆訓練。 網上圖片

據介紹，上海軌交公安警犬支隊是2006年成立，至今已經有3代警犬在此服役。

據悉，軌交搜爆犬平均服役期約為5至6年。達到年限後，警犬將退休。對於退休後警犬的安頓問題，由於警犬與訓導員的感情問題，現階段只有訓導員在經過嚴格審核後，才能領養退役犬，並不對市民開放。同時，訓導員必須簽署協議書，承諾不能將退役警犬轉賣、轉送他人。但是考慮到，警犬運動量大，對住房空間和活動量要求高，集中飼養在“養老院”更適合牠們。

對於Jess走紅網絡，網友幽默提問“摸頭”是否算襲警？對此，軌交公安明確表示，為了保證搜爆犬完成搜爆任務，所以不允許市民接近撫摸以及拍照，並且嚴禁市民向其投食。 ■綜合東方網、澎湃新聞

鄂翁長江釣70斤“魚王” 官方:最好放生

■湖師傅証為釣到的大魚回家。 視頻截圖

在湖北省宜昌市，一名老人嘴裡叼着一根煙，背上馱着一條大魚，左前方一名男子幫着開道，身後一位女士全程負責跟拍，一路的驚歎，百分之百的回頭率。這段小視頻近日火遍了朋友圈，而視頻中背着大魚的楊師傅，被自己的親朋好友和街坊鄰居，佩服得五體投地，儼然成了大英雄。

這條大魚是楊師傅在8日下午在三江橋附近的長江中釣起來的，據稱重達70多斤。附近居民介紹，這條大魚已被剁成一塊一塊，足足賣了700多元人民幣。

宜昌市漁政船檢港監管理處副處長盧林表示，從視頻和照片看，這應該是一條雌鱤魚。他稱，鱤魚雖不是國家保護魚類，但這麼大的雌鱤魚被釣起，對長江的漁業資源來說，是一個損失。

據悉，從今年開始，每年的3月1日到6月30日，為長江全流域禁漁時間，不過目前相關法律和規定，只明確在禁漁期內禁止下江捕撈，並沒有禁止釣魚。對此，盧林表示，釣魚本身是一種遊樂性的活動，對漁業資源並不會產生大的破壞，所以就沒有納入處罰和管理的範疇。但市民如果釣起國家保護魚類或者很大的魚，最好還是放生或交給科研機構來處理，因為說到底長江的魚類也是全民所有，屬於公共資源。 ■央廣網

“花仙”在花海中

江蘇鹽城大豐“荷蘭花海”內2,000萬株鬱金香競相綻放，來自中外的“花仙子”們在姹紫嫣紅的花海中巡遊，一展曼妙舞姿。 文/圖：中新社

川漢流落龍省16載終返家

4月6日，離開家鄉16年的尹昌猴，終於回到了四川省瀘州市敘永縣水尾鎮廣木村二社的老家。

尹昌猴介紹，因家庭經濟困難，2000年剛20歲的他，便隨父親一起到黑龍江打工。由於沒有文化，父子倆只能幹最粗最重的活，幫人伐木。因水土不服，父親患上重病，不得不留下兒子，隻身返家治病。沒多久，木材老闆就將他辭退了。從此，尹昌猴在黑龍江四處流浪，因通訊落後加之沒有文化，無法和家人取得聯繫。2010年，尹昌猴被牡丹江市一位好心人李強收留，幫他家放牛至今。

父親尹遐金返家後，一直思念遠方的兒子，雖經多方聯繫，卻始終沒有兒子的線索。2015年10月，敘永縣水尾鎮廣木村第一書記王小信，在網上偶然發現好心人肖先生發出的水尾鎮廣木村（原分龍村）尹昌猴“我想回家”的留言。王小信立即與肖先生取得聯繫，在肖先生的幫助下，終於聯繫到尹昌猴本人。 3月29日，敘永縣水尾鎮安排兩名鎮村幹部專程趕往黑龍江，將尹昌猴接回了家。

■香港文匯報

記者 李兵，通訊員 李昭遠、胡潤林 四川報道

港5盤推新貨銷情淡
單日沽出45套 皓畋佔29套最多

香港文匯報訊（記者 陳楚倩、梁悅琴）新盤搶客戰下，五盤合共166個單位9日齊推售，銷情冷淡，焦點所在的何文田中小型住宅盤皓畋首度推售108套，最終只售出29套，銷售率僅27%，連同其他新盤在內，全日一手盤售出45套。另一方面，何文田銷情大旺的豪宅盤天鑄2期9日以原價加推42套，折實入場1,743萬元(港元，下同)。而今早推售的將軍澳海天晉新一批98套9日截票，消息指，累收905票，超額登記8.2倍。

王先生 *皓畋買家*

以1,000多萬元買入2房單位自住，本身住在外區，今次買樓是想換樓。個人不擔心未來樓市下滑，對發展商的物業有信心。

林先生 *皓畋買家*

個人住在外區，以逾千萬元買下3房單位自住，為首次置業，購買主因是樓盤近小朋友上學。有自住實際需要，故不擔心未來樓市下調。

嘉里建設於何文田皓畋9日首度發售108套，A組大手客於早上9時報到，而買1套的B組準買家早上10時到售樓處報到。消息指，全日沽出29套，當中有兩組A組客各買入2套。皓畋9日推售的108套，實用面積由519方呎至935方呎，折實價由841萬元至2,372萬元。

中原地產亞太區住宅部行政總裁陳永傑表示，該公司於A組買家出席率達八成，其中兩組客戶入市買2套，包括港島區投資收租客及九龍區用家。皓畋單位面積及間隔大眾化，相信可吸引不同需要的買家。

皓畋自住客佔八成

美聯住宅部行政總裁布少明指，旗下客戶9日出席率亦達八成，主要為B組客。當中九龍區客最多，佔六成。他預計該盤客戶作自住及投資用途比例為8:2。以區內新進豪宅屋苑為例，預計項目入套後實用呎租約50元，料回報率3厘以上。

何文田新盤續成焦點

回顧過去三個星期，何文田新盤成為市場焦點，但區內三個新盤銷情有相當大分別。豪宅盤天鑄2期大收旺場，推售四次合共138套，次次均接近沽清。眼見銷情旺，新地9日以原價加推天鑄2期42套，當中包括3套特色戶，此42套的實用面積由963方呎至2,336方呎，折實價由1,743萬元至8,446萬元，折實呎價由18,072元至38,619元。該盤自上月底至今售出約129套，套現約54億元。

相反，區內兩個中小型住宅盤包括ONE HOMANTIN及皓畋銷情都頗冷淡，兩個樓盤首天均只售出不足30套，銷售率分別只有19%及27%。ONE HOMANTIN更一度要增折扣優惠變相減價容細單位，但銷情仍未見大升，自上月底推售至今只售出約46套，套現逾6億元。

陳永傑預計，今月的一手市場成交以何文田區為主，在後市不明朗因素下，估計發展商銷售部署也會步步為營，不急於大量推盤。

紅山半島新貨零成交

9日推售的新盤還包括元朗區各新盤一系列新貨供應，世宙、映御及峻巒分別發售28套、12套及10套。當中以映御最旺售出7套，世宙售出2套。至於大潭紅山半島4期9日亦推售8套，未有成交。

太古地產於西半山殷然9日公佈將於本周三推售首批40套，大手買2套以上優先揀樓，抽籤程序將於發售當日進行，市傳已累收近70票。而恒隆地產於大角嘴滿澄灣日前公佈將於本周六發售第9座的36個單位，平均折實呎價1.44萬元，市傳收近200票，超額約4.6倍。

■何文田皓畋A組大手客9日早9時報到，有兩組A組客各買入2套。圖為售樓處情況。 記者張偉民 攝

新地去貨最積極

香港文匯報訊（記者 梁悅琴）今年首季一手盤銷售量只有約1,700宗，為7年最差。踏入第二季，各大發展商持續減價谷新盤，4月以來短短9日一手盤已售出逾450套，以新地表貨最為積極。業內人士估計，本月一手盤成交可達800宗，與上月相若，二手成交可望回升約20%至約2,500宗。

事實上，4月以來新地連環推售何文田豪宅盤天鑄2期及將軍澳中小型住宅盤海天晉均有理想銷情，單是前者月內至少售出83套，套現約34億元(港元，下同)，而後者亦至少售出224套，連同元朗映御及峻巒在內，新地於月內已售出逾330套，套現逾46億元。

市場不乏豪宅招標

展望月內已公布銷售的新盤中，新地仍是最積極的發展商，包括今日推售海天晉新一批98套，周二推售堅尼地城Imperial Kennedy新一批10套，及推出天鑄2期1套複式戶招標。期內推售的其他新盤至少有約200套，包括太古地產於堅道殷然、恒隆於大角咀浪澄灣。此外，多個豪宅如山頂Mount Nicholson、灣仔尚匯高層均以招標形式出售。

中原地產亞太區住宅部總裁陳永傑表示，近日雖有多個何文田新盤同步推售，但客戶會靈活走位，因應自己所需而入市。由於是用家市，大市交投步伐會較慢，發展商近日的銷售策略亦會步步為營，放慢推盤步伐，訂價亦見克制，但預計4月市區豪宅交投仍然熱鬧。

美聯物業住宅部行政總裁布少明預期，本月一手成交可達800宗，與上月相若，二手成交則約2,500宗，按月回升約20%。

德福2房呎價跌穿萬元

香港文匯報訊（記者 梁悅琴）新盤增優惠搶客，二手樓業主推有減價才獲成交，九龍灣德福花園新近有2房戶成交呎價跌穿萬元(港元，下同)。

香港置業楊潤彬表示，九龍灣德福花園K座低層15室，業主原本叫價約515萬元，最終減價25萬元至490萬元，即獲區外換樓客承接，單位實用面積約491方呎，屬於2房巨廳間隔，望開揚景觀，成交價490萬元，呎價9,980元。原業主於1990年4月以約80萬元購入單位，是次轉手賬面獲利410萬元，物業升值逾5倍。

港島區方面，中原地產程楚茵表示，西半山添寶閣2期低層單位，實用面積493方呎，原則3房套間隔，後改成2房套間隔。業主2月時放盤，叫價820萬元，直至3月減至800萬元，最終願以713萬元將單位交吉易手，累減107萬元，減幅13%，實用呎價14,462元。程楚茵指，買家屬於用家，而原業主於2009年以380萬元買入單位，持貨7年，賬面獲利333萬元，單位升值88%。

海關嚴打代購 深圳強化抽檢

每分鐘4人被抽查 旅客直呼“心痛”

現場直擊

■深圳許多市民習慣定期赴港購物。 皇崗口岸供圖

部分入境物品最新稅率

物品類別	範圍	稅率
食品飲料	奶粉、乳製品、參類、咖啡、茶等	15%
酒	各種含乙醇的酒精飲料	60%
煙	捲煙、煙草及煙草代用品等	60%
箱包鞋靴	各種材質的箱包、鞋靴等	30%
手錶	完稅價10,000元人民幣及以上高檔手錶	60%
金銀首飾	金、銀、鉑等貴金屬及包貴金屬首飾	15%
化妝品	香水、彩妝	60%
洗護用品	護膚、護髮用品	30%
小家電	廚衛用具等	30%
攝影（像）設備	照相機、電視攝像機等	30%

記者 孔雯瓊 整理

香港文匯報訊（記者 何花 深圳報道）內地消費者“海淘熱”遭遇海關潑冷水。繼8日內地開始徵收跨境電商零售進口稅後，內地海關部門也同步嚴查漏稅情況，加大了對入境旅客行李的檢查力度。9日下午4時後正值深圳各口岸入境高峰，大批旅客從香港購物回到深圳。記者在深圳灣口岸入境大廳觀察發現，每分鐘約有4名旅客的行李被海關抽查，抽查頻率約為以前的4倍。

從8日起，深圳海關開始“嚴打海外代購”，對海外郵遞包裹和入境旅客行李加大了檢查力度，不少旅客因攜帶物品超過免稅總值數額而被海關徵稅，許多人表示猝不及防，紛紛在網絡吐槽海關“太狠了”。

兩罐奶粉徵稅百元

“我以為幫人帶奶粉只有每人每次2罐的限制，沒想到這一次竟然因為奶粉被徵稅。補交了之後看到海關給我的發票，頓時有想‘吐血’的感覺。”深圳市民朱小姐此次在香港購買了許多化妝品，也幫人帶了2罐奶粉。其中一罐售價282港元的美素佳兒3段被徵稅54元（人民幣，下同），另一罐售價235港元的惠氏3段奶粉被徵稅27元。兩罐奶粉共被徵稅81元，如此高的稅費讓朱小姐直呼“心痛”。

朱小姐告訴記者，此前她都習慣到香港購物，從生活用品、化妝品、奶粉等物品都是定期到香港採購。因她頻繁到港購物，所以許多親戚朋友都託她幫忙購物。“海關一直以來只是嚴查‘水客’，之前我也沒有被查過，雖然知道對進境商品有一個免稅的數額限制，但是沒在意過這個問題。”

普通貨品一律檢查

記者9日在深圳灣口岸採訪過程中，從下午4點半到5點的半個小時中，平均1分鐘有4位旅客的行李被海關關員抽查。這個頻率遠高於此前，大約是之前的4倍。在深圳灣口岸採訪過程中，有行李被抽查的旅客告訴記者，此次抽查比之前更細緻。面膜、餅乾、朱古力等普通貨品之前一般並不會成為海關關員檢查的對象，但此次卻要全部打開。“全部物品的數值一個個相加，面膜也要一片片數，餅乾一盒一盒加起來。”有受訪旅客表示，買了6,000元的物品，交稅超過1,000元，讓人難以接受。

自用物享八千元免稅額

小資料

旅客入境自用物品超過5,000元（人民幣，下同）徵稅不是新規定而是舊規矩。據上海海關12360熱線的工作人員表示，此項規定早在2010年以來已經執行至今。

另據財政部等五部門在今年2月的發文規定，旅客渠道在維持進境物品5,000元免稅限額不變基礎上，允許其在口岸進境免稅店增加一定數量的免稅購物額，連同境外免稅購物額總計不超過8,000元。

不過這條規定各地海關在之前的執行標準中鬆緊不一。據上海在今年年初有過出入境的遊客表示，不少遊客個人自購物品其實都超出5,000元的限制，但除了箱子實在太大太誇張的，其他並未被海關要求檢查。 ■記者 孔雯瓊 整理

北京市民孫女士：免稅額低 購物變麻煩

孫女士是北京某旅遊公司員工，出國旅遊次數非常多。她同時也是一位母親，出國給孩子買奶粉、嬰童用品也是出國一項主要內容。“新政出來，我覺得太不方便了，5,000元人民幣的額度太低了。我也不是代購，只是給自己和家人帶東西而已。以前每年都會去一趟日本，現在肯定會少帶很多東西，真的很麻煩。”

深圳市民杜小姐：降低稅率 增購買渠道

杜小姐因工作原因每周都往返於深圳和香港之間，偶爾也幫朋友帶東西。她說：“打擊水客和代購可以理解，但此次突襲嚴查卻讓人陷入到‘買內地產品沒信心，買進口產品又被打擊’的尷尬境地。希望未來內地更多一些買免稅進口商品的渠道。”

記者 馬靜、何花 整理

日韓航班必查 團隊領隊「嚴檢」

香港文匯報訊（記者 孔雯瓊、馬靜 上海、北京連線報道）自8日中國海關實施稅改新政起，不少出境旅客感覺在上海浦東機場入關時，開箱抽檢的概率大大提高。不少領隊表示目前海關檢查至少比以前嚴格了一倍以上，還有海關內部人員透露會格外嚴查日韓線航班集中抵達的旅客。

據多位旅行社出入境遊的領隊表示，此前浦東機場的抽檢開箱率約為5%，但新政實施後領隊之間互傳抽檢率已經上升到10%，也就是10個遊客裡就有1個會被檢查，且實際感受到入境排隊時間較以往要長。

從被抽查到的團員來看，多為帶着巨大拉桿箱或行李明顯過多者，且有些領隊會利用工作之便進行代購，他們本身也成為首要被檢查的對象之一。

有不具名的上海機場海關內部人士透露，目前檢查的確比之前嚴格，尤其針對日韓航線會每班必查，而其他國際航線則是抽查。該人士強調此舉主要是打擊以盈利為目的的海外代購者，對普通旅客影響不大。

韓國買手紛取消行程

北京的彭女士專職從事韓國代購近三年，她幾乎每月都要前往韓國。她表示，海關新政對自己的生意造成很大影響。“最近幾個月肯定是不會去韓國了，至於貨物只能改郵寄了。雖然郵寄也會被徵稅，但比自己帶還是要好許多，至少郵寄可以退貨。”她還告訴記者，許多同行最近都取消了赴韓計劃，至少近幾個月內不會去。

官方闢謠浦東機場棄化妝

■浦東機場海關闢謠稱，網傳滿地化妝品是清點查獲涉嫌的走私品。 網上圖片

香港文匯報訊（記者 孔雯瓊 上海報道）9日網絡瘋傳“上海浦東機場出現大量不願加稅被棄商品”，對此海關方面闢謠稱那是對查獲涉嫌走私的大量化妝品進行清點，並非是被人丟棄的化妝品，這樣的情況每天都有，並非“新政”所致。

不過，上海一名王姓領隊表示，9日她帶隊從澳洲回國時，目睹部分團員在整理行李時，出於內心恐懼的確扔掉一些購買化妝品時店家贈送的彩妝樣品。該名領隊認為這主要是近期的傳言使得遊客心理產生變化，因為大部分人在境外的購物價值都會超出5,000元人民幣，即使抽檢率是10個裡面查1個，誰也不想中頭彩被查出後補交稅。

減稅增支 中國財收吃緊

新聞鏈接

官方公佈的數據顯示，中國財收吃緊。今年1、2月，全國一般公共預算收入27,385億元（人民幣，下同），同比增長6.3%，明顯高於去年同期3.2%的增幅。積極的財政政策強調減稅增支，從一二月情況看，政府支出力度明顯加大，累計全國一般公共預算支出21,170億元，同比增長12%，凸顯積極財政政策擴張特徵。

財政部日前公佈的1、2月財政收支數據顯示，前兩個月累計，全國一般公共預算收入中的稅收收入23,867億元，同比增長6.7%。其中，包括關稅和進口貨物增值稅和消費稅等均爲負增長。

值得一提的是，在地方政府財政收入中佔有較大比重的土地出讓收入，在2015年出現大幅下降。具體來看，2015年，全國繳入國庫的土地出讓收入33,657.73億元，同比下降21.6%。受土地出讓收入下降的影響，2015年，全國土地出讓支出33,727.78億元，同比下降18.5%。

中國政法大學財稅法研究中心主任施正文就此向媒體表示，從目前來看，土地出讓收入下降對地方政府整體影響不大。長遠來看，房地產增速放緩趨勢已經形成，地方政府不能老是依靠土地財政，應當以此爲契機，積極培養新稅源。

■記者 劉凝哲 整理

雅斤辦公機器公司

專精 Copiers, Printers, Scanner

華人經營,原廠培訓技師,服務品質保證

經銷: 各廠牌影印機,印表機,掃描機等 新舊影印機從小型到大型任選

精修: 各廠牌影印機,印表機等 提供長期保養合同及售后服務

廉售: 各種影印機,碳粉(Toner)印表機耗材等,歡迎比價。

Canon SHARP TOSHIBA KONICA MINOLTA HEWLETT PACKARD

特別介紹 大中小型 打印，復印，掃描 三合一(雷射)

電話:713-826-6889

9720 Town Park Dr., Suite #2 Houston, TX 77036

百安墨盒 Better Enterprises

品質第一，誠信服務，包退包換

▲Toner(碳粉), ▲Ink(墨水), ▲Cartridge(墨夾)專賣店

hp Canon SAMSUNG brother at your side EPSON EXCEED YOUR VISION

歡迎您的親臨及電話訂購，快捷服務，讓您無限方便！

Tel: 832-212-9148 Steven Zhang 張黎波 Email: libozhang6688@yahoo.com

9600 Bellaire Blvd., Suite 16, Houston, TX 77036(中國城王朝商場大廳內)

最新民調稱7成人反感特朗普 地產大亨改組競選團隊

共和黨候選人變數增 特朗普仍有領先優勢

綜合報導 一份最新民調顯示，高達7成的選民都對共和黨總統參選人特朗普(Donald Trump)印象不好，並且是幾乎所有地區、族裔、性別、黨派的多數美國人都從內心深處蔑視那名地產大亨。

據報道，美聯社-GfK的民調結果顯示，特朗普已經在所有人群中達到美聯社所說的“沒有先例的不受歡迎”程度。那名地產大亨在威斯康辛初選失利之後，正在改組競選團隊。

在共和黨當中，民調發現將近一半人不喜歡他們本黨目前居領先地位的總統參選人。

註冊選民當中高達63%的都說在大選時“肯定不會投票(給特朗普)”，其中包括31%的共和黨人。

但特朗普仍在共和黨的代表人票數上大幅領先。儘管他在共和黨當中受到基礎選民的穩定支援，美聯社注意到，很多人都提出川普能否在大選當中得到足夠票數支援的問題。

曾經參選並隨後支援特朗普的本·卡森(Ben Carson)7日說，顯然有其他人會比紐約那名億萬富豪更適合當總統。

根據本週民調，對特朗普的反感人數最近幾個星期猛升，從2月中的58%上升到目前的69%。

相比之下，最新民調中59%的人對克魯茲(Ted Cruz)反感，55%對希拉裏(Hillary Clinton)表示同樣看法。

特朗普最近捲入幾個受到普遍關注的爭議之後，人們對他的反感激增。最近幾週，特朗普聲稱婦女不願地方禁令墮胎，應當受到懲罰；威脅並羞辱克魯茲的妻子；爲受到毆打女記者指控的競選經理辯護。他雖然收回某些說法，惡果難以扭轉。

這次民調是在威斯康辛初選特朗普敗給克魯茲之後進行的，那一初選結果增加了共和黨全國大會上提名人相互競爭的概率。

特朗普7日宣佈他將擴大馬納福特(Paul Manafort)的許可權，原來負責代表人運作的馬納福特將負責全國大會上爲特朗普得到提名的所有事項。

他在聲明中說，提名過程超出預計，需要某人了解最後階段的複雜性。

美聯社-GfK從3月3日到4月4日通過電話調查了1076名成人，正負誤差爲3.3%。

綜合報導 美國威斯康辛州初選結束後，德克薩斯州參議員克魯茲戰勝共和黨的領先參選人特朗普，這使得共和黨總統候選人提名出現爭議的機會增大，這是很少見的。

據悉，共和黨參選人到6月初之前還要在16個州進行爭奪。首次參加公職競選的房地產界億萬富翁特朗普要在進軍七月份的全國代表大會之前贏得其中的60%才能贏得共和黨的總統候選人資格。

報道指出，特朗普仍然有相當大的領先優勢，到目前爲止贏得約47%的選舉人票。克魯茲要贏得剩下選票的90%才能獲得候選人提名。

美國共和黨自1976年以來還沒有出現過“僵局”代表大會。被選定參加在美國中西部俄亥俄州克利夫蘭舉行的黨代會的代表們在首輪投票中必須按照他們所在的州的初選結果投票，而在之後的投票中他們可以投給自己的人選，直到選出一個候選人。

對已經選定的會議代表們的調查顯示，特朗普很可能在黨代會的第一輪投票中贏得多數，而第二輪中許多代表可能轉而支援克魯茲。要贏得提名必須獲得多數的1237張選舉人票。

最近美國政治民調顯示，希拉裏在假想的最終對決中，可擊敗特朗普和克魯茲，但她與克魯茲的競爭更激烈。克魯茲是令華盛頓的共和黨和民主黨領導人都頭痛的一個保守派。

16人在打擊兒童色情時被捕 其中包含教師校車司機

綜合報導 美國新澤西當局6日宣佈，警方近期在執行一個對抗兒童色情的跨國行動時，抓捕了新澤西州的16人，其中甚至包括教師和校車司機。

新澤西助理總檢察長洛奇(Robert Lougy)宣佈，這16人是在警方執行全美範圍的“無國界行動”(Operation Without Borders)時抓獲的，該行動專門打擊罪犯利用網路傳輸和分享兒童色情影片。

這16名男子年齡在17到72歲之間，分別來自新澤西的14個鎮，其中甚至包括教師和校車司機。16人全被控二級傳播兒童色情罪名以及三級擁有兒童色情罪名，這兩項罪名的刑期分別都在5到10年之間。

洛奇指出：“這些被告的職業各種各樣，但是他們都有一個愛好，就是看兒童被強姦或是性虐待。在觀看和分享這些影片後，這些被告感覺自己就是影片裏那些“獵食”兒童的犯罪者。”

據法律文件顯示，這16名被告藏有或分享的兒童色情影片內容包括，未發育的男孩和女孩被強姦，或是被強迫自瀆或是和他人發生性行爲。

16名被告之一的古茲(Thomas Guzzi Jr)在2月19號被捕，他此前在瓦恩蘭市(Vineland)的John H. Winslow小學五年級的老師，他同時還是學校戲劇社的輔導員以及一個戲院的舞臺經理。當局稱，他們在古茲的電腦裏找到了超過100個兒童色情片。

55歲的崔西頓(Eugene Triston)在2月10號被捕，他是斯巴達校區(Sparta School District)的校車司機，他被控分享超過25個兒童色情影片。

新澤西法律規定，如果嫌犯傳播超過25個兒童色情影片的罪名成立，最低刑期爲5年不得保釋，如果嫌犯藏有超過100個兒童色情影片，刑期將在3到5年之間。

林志豪 律師

林志豪與包德士律師事務所 LIN & VALDEZ L.L.P

Tel: (713) 339-4200 Fax:(713) 339-4299

9999 Bellaire, Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)

網址: linlawfirmusa.com; Email: info@linlawfirmusa.com

四位資深律師及專業助理,集逾50年執業經驗提供專業法律服務

移民
☆H/E/L/O簽證申請,轉換學生身份
☆傑出人才,EB-2國家利益豁免
☆PERM勞工卡申請. 精辦投資移民
☆親屬移民
☆宗教移民,受虐配偶自我申請
☆廚師,工程師,護士等職業人員移民
☆政治庇護,移民保釋,法庭上訴
☆十年綠卡申請

民事訴訟與商業
☆公司成立,股東協議
☆地產買賣文件準備,審閱及過戶
☆德州,聯邦,跨國訴訟及欠款追討
☆投資,生意買賣合約及過戶
☆餐館員工告訴訟護,勞資糾紛
☆商標,商名申請與保護

破產
☆個人與公司破產諮詢與申請
☆第7及11章破產申請

刑事辯護
☆聯邦及德州刑事法庭案件辯護
☆偷竊,強盜,傷害與詐欺案件
☆酒駕,毒品,性傷害案件
☆無照按摩,風化案件,刪除前科

遺產規劃與信託
☆遺囑,保險與避稅信託
☆遺產規劃與處理,遺囑認證
☆法定與醫療授權書,醫師指令
☆財產保護規劃,諮詢顧問
☆生前信託,成人監護權申請
☆繼承人認定程序

家庭
☆協議離婚,爭議離婚訴訟
☆婚前與婚後財產協議
☆收養,監護,改名
☆更改離婚判決內容

投資簽證與移民 • 超群記錄 • 鐵的事證

12/11/15 L-1批準	08/09/15 L-1批準	02/11/15 L-1申請綠卡批準	07/30/14 L-1申請綠卡批準
12/07/15 投資移民批準	07/29/15 投資簽證批準	01/21/15 投資簽證批準	07/09/14 投資簽證批準
12/07/15 另一投資移民批準	07/24/15 投資簽證批準	12/23/14 投資簽證批準	07/16/14 L-1批準
11/23/15 L-1批準	07/22/15 L-1申請綠卡批準	12/14/14 L-1批準	06/27/14 投資簽證批準
10/30/15 投資簽證批準	07/14/15 L-1批準	11/22/14 投資簽證批準	06/17/14 投資簽證批準
10/29/15 L-1批準	07/08/15 L-1批準	11/13/14 投資簽證批準	06/09/14 L-1批準
10/28/15 L-1批準	06/30/15 L-1申請綠卡批準	10/16/14 L-1申請綠卡批準	05/27/14 L-1批準
10/15/15 投資簽證批準	06/26/15 L-1批準	09/11/14 L-1申請綠卡批準	05/21/14 L-1批準
09/24/15 L-1批準	05/27/15 投資移民批準	09/09/14 L-1批準	04/18/14 投資簽證批準
09/09/15 L-1批準	05/25/15 L-1批準	09/04/14 L-1批準	03/28/14 B-1 跳過L-1線卡申請批準
09/01/15 L-1批準	04/06/15 L-1批準	08/22/14 L-1批準	
08/12/15 投資簽證批準	03/02/15 投資簽證批準	08/06/14 L-1批準	03/04/14 L-1申請批準

Licensed to practice in all Texas Counsts. Not Certified by TX Board of Specialization.

TOYOTEC 专业销售二手车

服务华人朋友多年

价格优惠，质量可靠，提供质保 贷款便捷，无需信用记录 众多车辆供您选择，欢迎致电

中文热线: (832)-387-9725

聯繫人: TOMMY

3414 Sage Rd.,77056, Houston, TX

深植華人社區的媒體

廣告效率絕對的品牌

美南新聞日報 Southern Chinese Daily News (281) 498-4310 (總編輯) 498-2728 (傳真) 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: ad@hcdaily.com 網頁網址：www.SCDAILY.com

床墊世界 MATTRESS WORLD

www.mattressworldhouston.com

電話：(713)-777-1188

地址：6121 Hillcroft St., Suite M, Houston, TX 77081 (United plaza商場內)

實木木板床墊 美國製造 實惠耐用 消除腰酸背痛

三十多年老店 工廠直營

數十種款式 任您選擇 骨科醫生強烈推薦本店

SIMMONS 專責各式名牌高級床墊 Simmons,Kingkol等

新到超級特硬彈簧床墊，30年質保。

七天營業 10:30am–7:00pm

30種款式，任您選擇 8種骨科醫生設計的床 睡得平安，健康，長壽

兼售各式精美傢具 免除存貨成本，售價特廉

兼售超強吸力自動清洗抽油煙機 特價$288 –$595

日本民眾要求禁止川內核電站重啓 遭到法院駁回

綜合報導 日本九州電力公司川內核電站1、2號機組（位於鹿兒島縣）附近居民等要求法院下達禁止重啓機組的暫行處理決定，福岡高等法院宮崎支部本月駁回了居民方面申訴的訴求，認爲“核電站新安全標準談不上不合理”。

繼2015年4月鹿兒島地方法院決定以來再次駁回了居民的訴求。居民方面將探討進一步申訴，讓最高法院下判斷。

關於禁止核電站運轉事宜，3月大津地方法院做出了禁止關西電力高濱核電站3、4號機組(位於福井縣)運轉的暫行處理決定，國內正在運轉的核電站目前僅爲川內。

關於決定的理由，審判長西川知一郎指出，“川內兩個機組抗震安全性符合新標準這一原子能規制委員會的判斷是恰當的。”

他還稱超過作爲抗震設計大致標準的“基準地震動”（可能發生的最大搖晃）的地震風險並非爲零，同時認定“新標準從確保抗震安全性的觀點出發具有極高的合理性”。

關於居民方面主張的火山危險，法院方面認爲“可確切預測噴發時期和規模這一規制委員會的前提不合理”，但駁回訴求稱“發生不可收拾的噴發局面的可能性未提出充分根據，概率極低，不能說選址不合適”。

此外還談及“九州電力已就抗震安全性和火山影響盡力進行了說明”。關於疏散計劃，認爲“合理性、實效性上存在居民方面指出的問題，但僅這樣談不上可能違法侵犯居民人格權”。

關於要求禁止運轉川內核電站的訴訟，部分原告希望在訴訟前得出暫行判斷，申請了暫行處理。鹿兒島地方法院的決定中認爲“核電站新安全標準是合理的，能確保抗震性，發生不可收拾的噴發局面的可能性很小。疏散計劃也有實效性”。

據了解，川內1號、2號機組分別於2015年8月和10月重啓。

日本通過《公選法》修正案 選民可赴車站等投票

綜合報導 日本參院全體會議本月以執政黨和民進黨等多數贊成最終通過了《公職選舉法》修正案。

根據這部法律，在日本全國性選舉或地方選舉的投票日，地方政府可自行決定在車站、購物中心等處設立“共同投票站”供選民投票。

此外，提前投票的投票時間也可以延長。該法旨在方便民眾投票，提高投票率。新《公選法》將與“18歲選舉權”一同於6月19日施行，預計將適用於夏季的日本參院選舉。

據了解，新《公選法》由日本政府提出，主要的三項內容爲設立共同投票站、延長提前投票的投票時間及攜大可帶去投票站的孩童範圍。

根據日本現行法律，地方政府雖可在人流較大的場所爲提前投票設立投票站，但投票日當天選民只能在小學、公民館等選舉管理委員會指定的一處地點投票。新法施行後，日本地方政府若在大型商業設施等處設立共同投票站，該地區的選民皆可投票。

提前投票的投票時間此前原則上爲上午8點半至晚上8點，新法施行後地方政府可酌情將開始時間提前或將結束時間延後最多2小時。新法附則中還寫明將在法律施行後研究能否進一步延長投票時間。

新法還將可一同前往投票站的孩童範圍從“幼兒”及“有不得已的情況”放寬至“幼兒、兒童、學生及其他不滿18歲人員”。此舉旨在鼓勵日本選民帶孩子一同前往投票，從而推動選民教育，爲落實18歲選舉權做好準備。

美菲“肩並肩”“秀肌肉”徒勞無益

綜合報導 爲期11天的美菲“肩並肩”聯合軍事演習目前正在上演，其規模之大引發世界輿論關注。日本自衛隊也首度以觀察員身份參與。

通過“肩並肩”軍演“秀肌肉”折射出某些國家一種不便言明的心態：它們無視亞太地區和平發展的總體基調，炮製所謂的“周邊威脅”，並頻繁通過雙邊、多邊軍演來展示其所謂的“合作關係”。

然而，“秀肌肉”、炫耀武力的做法，不僅徒勞，而且無益。

眾所週知，美菲軍隊實力差距懸殊，根本無法進行實質性的聯合演習，所謂聯合作戰，只能是“小跟班”貼“大佬”演戲而已。美菲“肩並肩”軍演始自1991年，迄今已有30多次。但是，作爲美軍的“小跟班”，菲軍這些年來除了偶爾得到一些美軍的二手武器外，並未得到什麼實際好處，作戰能力未能有效提升，反而形成了日益嚴重的依賴心理。作爲菲國內人士在內的諸多軍事觀察者都認爲，菲軍“依然落後”。

歸根到底，這場聯合軍演的象徵意義大於實質意義，演習背後，美菲日三國各有所圖。菲方試圖製造美國支援菲律賓的“事實”，把南海爭議“美國化”，拉大旗作虎皮；日本急於實現其“成爲正常國家”的戰略意圖，在解禁集體自衛權後更是積極主動，動作頻頻；美國則希望借演習之名把菲律賓等西太平洋國家打造成其軍力投送平臺，甚至在必要時鼓動它們充當其實現戰略意圖的“馬前卒”。

不過，有一點各方心知肚明，“秀肌肉”只是美國在亞太棋局中的一步。菲律賓空軍少將拉烏德爾·羅薩裏奧就曾指出，聯合軍演是美國“亞太再平衡”戰略2.0版的一部分。自從美國2009年開始推行所謂的“重返亞太”“亞太再平衡”戰略以來，美國一直在往亞太地區調配武力，而激化矛盾、推波助瀾正是其慣用手法和如意算盤。

應該看到，形勢在發展，時代在進步。合作共贏應是亞太發展大局。軍事合作也應該以有利於地區和平穩定發展爲目標。而製造地區混亂、破壞亞太整體穩定，最終傷害的是包括美國在內的亞太各國的根本利益。

中國歷來奉行和平發展道路，從未“威脅”過哪個國家。針對有關爭端，中國政府曾多次明確表態，中國致力於全面有效落實《南海各方行爲宣言》及穩步推進“準則”磋商，通過協商談判處理分歧爭端。

所以，有關國家應該“肩並肩”探求亞太合作共贏之道，而非“肩並肩”搞損人不利己的“肌肉秀”。

休士頓華嚴蓮社 Avatamsaka Buddhist Lotus Society
休士頓華嚴蓮社每週開放七天（週一至週六上午9：00～下午5：00）。每週日皆有法會，由上午9：00～下午5：00
每月定期共修法會及活動
鐘鐘華嚴經 允時起 每月第一個星期日
禮拜六十八佛洪名寶懺 允時起 每月第二個星期日
鐘鐘華嚴經 允時起 每月第三個星期日
禮拜藥師佛 允時起 每月第四個星期日
禮拜萬佛/儒和三經 允時起 每月第五個星期日
地址：9369 Wilcrest Dr.,Houston,TX 77099
電話：（281）495-9700or (281)879-4485
傳真：（281）498-2984

西南華人浸信會 張文偉博士 主任牧師
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281~495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org
禮拜日 英語崇拜-粵/國主日學、兒童事工 9:30am
粵語崇拜(普通話翻譯)、英語主日學、兒童事工 11:00am
禮拜三 粵語長者真光團契 10:30am
禮拜五 AWANA兒童聖會 7:30pm
英語青少年團契 7:45pm
高中SAT補習班 7:45pm
週五生活團契-普通話小組及其他聚會 7:45pm
禮拜六 各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請浏覽本會網頁

德州佛教會玉佛寺 Texas Buddhist Association Jade Buddha Temple
會長沙海法師 副會長寂意法師
正佛舍每週開放七天，10:00am-5:00pm
每週日09:00am-11:30am英語講座佛堂
10:00am-12:00pm特別法會佛學講座
01:30pm-03:00pm念佛共修
03:00pm-04:30pm佛學研討
每月第三週六10:30am海港放生及安息好樂園書籍紀實錄會影帶重當歌咏治療
每月第二/四週四 7:30P-9:30P 西北區佛學研討會
每月第二週六下午2:00P-4:00P 粵語佛學講座在大雄寶殿
6969 WestBranch Dr.Houston, TX 77072
TEL:(281)498-1616 Fax:(281)498-8133
Website:www.jadebuddha.org

Memorial Church of Christ 中文堂
周日：中文主日學及團契 (Family Center #303): 9:30 Am
英文成人及兒童主日學：9:30Am
英文敬拜: 8:20Am; 10:30Am
地址：900 Echo Lane, Houston, Texas 77024
連絡人：陳相如
電話：713-732-6265
（本教會設有聖經學校，其學分可轉至正式聖經學院，以申請聖經研究學士和碩士學位，並可保持學生身份）

辛酸血淚織成了中國近代史，顛沛流離創造了中國現代化……
話不盡的百·年·鄉·愁
美南新聞日報 Southern Chinese Daily News
電話：281-498-4310 • 傳真：281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@scdaily.com • 日報網址：www.SCDAILY.com

智勝學院 ADVANCE ACADEMY
2016暑期班招生
6/13 – 8/5（每週一至五上課）（報名截止日6/12）
第一期6/13-7/8，第二期7/11-8/5
4/09（星期六）OPEN HOUSE 11:00AM - 12:00PM
SAT / ACT / PSAT / Duke TIP 英文數學老師另招授課
招生對象：2-12年級
課程獨家設計 特邀優質教師
電話垂詢：713-777-1688
英文：2－6年級閱讀，詞彙，文法，寫作
7－12年級閱讀，詞彙，文法，寫作，英文文學 (AP English Literature), Advanced Reading & Vocabulary, Advanced Writing & Grammar
數學：2-6年級數學，數學應用問題，奧林匹克數學，初，高中年級：Pre-Algebra, Algebra I, Algebra I, Contest Math, Geometry, Pr-Calculus, Calculus, Statistic
科學：GT Challenge, Biology, Chemistry, Physics, Pre-AP & AP Classes
其他：Spanish，演講及談判技巧，領導才能，科學研究設計，世界歷史&德州歷史，大學申請輔導，機器人設計，電腦&Java程序設計，英文書寫和打字，國際象棋及各種才藝，少林功夫，乒乓球，交通活動
全方位文體活動 打造一流夏令營
請上網查閱課程內容及師資 www.AdvanceAcademyHouston.com
來智勝 名符其實高品質教育，集体城一流教師於一校，一流教學環境，培養一流學生進一流大學。
上課地點：KIPP, 8440 Westpark Dr. Houston,77063 辦公室：6203 Corporate Dr. Houston,77036

騰龍教育學院 Talent Academy
www.talentacademy.org
持州政府幼托執照 學費可申請低稅
中英雙語幼兒園（1歲半～5歲）Day Care
暑期夏令營、秋季星期天中文學校
雙語幼兒園課後班熱烈招生中
首創中文字經私塾班，快速識字法，讓您的孩子曲不離口，天天學中文！
騰龍課後班 After School
全新校車接送、分班制、教學中、英、數、GT等豐富多彩,各色才藝班，全部專業老師執教
歡迎電話，傳真報名。
聯絡電話：281-242-0989，832-528-0880，832-528-0882
校 址：4555 Highway 6, Suite W. Sugar Land, TX 77478（糖城匯康廣場）

育才學校 Double Star Academy
www.double-star-academy.com
暑假是學生增強數學能力，提高數學成績的最好時機，所以正確選擇一所好的學校，才能學到更多的知識，新學年才能取得好成績。
育才學校教師“陣容超強”：數學張老師是HISD從中國招聘的，直接來休士頓教高中數學的高級教師，這在中,美 兩國的高中領域，都是絕無僅有的。張老師能夠在很短的時間內，提高學生的數學成績，增強數學能力，這在2010--2015年的暑假已經得到了驗證。英語教師是美國現任初中，高中英語教師（有證）
Summer School 開始報名了！開課時間：6/6-8/5/ 2016
數學：高中：Algebra I; Algebra II; Geometry; Pre-calculus; Calculus; SAT；7th-9th grade word problem solving
初中：6th—8th grade GT math; Pre-Algebra; Algebra I; word problem solving
小学：1st—5th grade GT Math; word problem solving; Number Sense; Math Count.
英語：7th—9thgrade reading; writing; Grammar; Vocabulary. SAT Reading; Writing.
2nd—6th grade Reading; Writing
爲剛來美國的學生提供各年級的數學雙語教學，效果非常好！
Cell：713-259-1565 微信號 17132591565
地址：9730 Townpark Dr. Houston Tx. 77036

新世紀學院 GT Learning Academy
聯絡電話：281-947-2410(糖城大華超市旁)
校 址：3410-A Highway 6. Sugar Land. TX. 77478
網 址：gtlearningacademy.com
1. Afterschool Program
• 招生對象：K-5 年級
• 上課時間：3pm-7pm 星期一到星期五（不包括學區假期）
• 服務項目：校車接送，家庭作業輔導，GT考試輔導與訓練，馬立平中文，弟子規國學課，英文閱讀與寫作，心算速算數學課，手工唱歌GT學校藝術課。
2. 初中，高中小班制課程輔導及個人輔導
• 招生對象：6-12 年級
• 上課時長：一個半小時，星期一到星期六
• 服務項目：校車接送，課後作業輔導。輔導科目包括：Algebra, Geometry, Pre-Calculus,Statistic, Biology, Chemistry, Physics, All AP classes, SAT/ACT/PSAT, Duke Tip，STA-AR Prep classes, Chinese class.
3. 專業特色才藝課程
• 招生對象：K-12 年級
• 上課時間：4-7pm 星期一到星期五（不包括學區假期）
• 服務項目：英文閱讀，英文寫作，GT考試輔導與訓練，專業繪畫，少兒舞蹈，西洋擊劍，少林功夫，銅琴吉他打鼓等音樂課。
4. 星期六課程：10am-4pm
• 招生對象：6-12 年級
• 上課時間：4-6pm 星期一星期五，10am-4pm 星期六
• 服務項目：初中，高中小班制課程輔導及個人輔導，專業特色才藝課程（詳情請查閱學校網站）
**招聘有責任心，有經驗的中文，數學，英文及各類才藝老師！

梁愛詩：法治“管官不管民”是扭曲

盼社會齊守法 珍惜捍衛核心價值

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）反對派近年爲求達至其政治目的，先後曾發起違法“佔領”及香港暴力衝擊事件，更促使“港獨”思潮抬頭，嚴重損害香港的法治精神。香港基本法委員會副主任梁愛詩9日強調，香港是一個文明和有秩序的社會，但近年有人聲言法治只約束政府，市民爲爭取目標便可違法違紀。這些言論扭曲了法治精神，對年輕人產生不良影響。她強調，法治精神是指政府及市民都必須遵從和遵守法律，又期望市民大衆能珍惜和捍衛港人引以爲傲的法治精神，貫徹此最重要的社會核心價值。

■彭韻僖（台上發言者）強調，守法是法治的彰顯，市民絕不能選擇性守法。 梁祖彝 攝

為加深社會各界對香港基本法及法治概念的認識，香港基本法推介聯席會議9日舉行“司法、守法與《基本法》研討會”，邀請梁愛詩擔任主禮嘉賓，港區全國人大代表、香港公開大學校長黃玉山擔任研討會主持人。研討會的主講嘉賓分別有：香港大律師公會憲法及人權事務委員會主席羅沛然、香港律師會副會長彭韻僖、香港大學法律學院首席講師張達明及維護法紀關注組成員何君堯。

梁愛詩在活動上致辭時表示，香港基本法對香港是一份非常重要的憲制性文件，社會各界，尤其是基推會在回歸19年來，一直都努力不懈推廣香港基本法，旨在讓更多人能夠切實認識香港基本法下港人的權利及義務，及可把握香港基本法賦予香港的優勢，更好地建設香港，促進香港的繁榮穩定。

指事件接二連三 教壞青年

她續說，香港基本法保障了“一國兩制”、高度自治，是國家對香港行使主權和維持香港長期安定繁榮的根本保證，確定了香港未來政治、經濟、法律、社會制度及人民生活方式的藍圖，也爲香港可持續的成功發展奠定穩健的基礎。

梁愛詩批評，香港近年來，接二連三出現了無視法治、損害司法制度、破壞守法精神的事件，令社會上對法治架構紛紜，更對年輕人產生了不良影響，“部分言論更扭曲了法治精神。例如有人認爲法治只是約束政府，市民爲爭取自己的目標，可以違法違紀，不受法律制裁。或者對廣大市民，特別是年輕人，產生不良影響。”

■基本法推介聯席會議9日舉辦“司法守法與基本法研討會”，主席李宗德（左）向主禮嘉賓梁愛詩致送紀念品。 梁祖彝 攝

籲和平理性守法表達訴求

她認爲，面對這些負面的社會衝擊，向大眾灌輸法治的重要性，是顯得刻不容緩的。法治精神，是指政府及市民都必須遵從和遵守法律，並在尊重他人權利的前提下，以和平、理性、守法的方式表達意見或訴求。

梁愛詩強調，法治是香港人引以爲傲的社會核心價值組成部分，也是維持香港競爭力的重要支柱之一，故必須堅定不移地捍衛此核心價值，否則一定會替香港帶來深遠的負面影響，“因此，認識基本法及自覺地維護法治精神，是每個香港人，包括特區政府、全體市民和整個社會，必須履行的公民責任，這一點是毋庸置疑的。”

彭韻僖：但求目的不擇手段損法治

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）守法不但是法治精神的彰顯，也是香港社會的重要基石。香港律師會副會長彭韻僖9日批評，香港有人竟稱只要目的正確，即使違法也“無可厚非”，甚至相信暴力等，將嚴重動搖香港的法治根基及根本。她強調，市民不可根據自身喜好而選擇性守法，而是要繼續珍而重之香港的法治，共同守護香港“法治之都”的美譽。

彭韻僖9日在研討會上以《守法與法治》爲題作演講時表示，香港是一個尊重法治的社會，在國際社會法治指標有很多不公，政府有很多惡法。他們口中不時說‘公民抗命’，而不去遵守法律，挑戰現時的制度，引致很多人擔心香港守法的意識是否降低了。”

她批評，有部分人聲稱所有問題都只可以用非法手段、暴力行爲去解決，“（他們稱）只要目的正確，即使違法也是無可厚非，甚到相信暴力。”她強調，以暴易暴、不尊重法治的方法解決問題是絕不可行的，“倘大家都是以眼還眼，只會是舉世皆盲。”最終，社會將很容易就發生衝突，更會令社會分化。

呼籲不能選擇性守法

彭韻僖強調，法治重要的概念是每個人在法律面前均是平等的，而守法是法治的彰顯，市民絕不能選擇性守法，否則將會對法治的根基及根本造成動搖，“不可以說不喜歡某些法律就不遵守，或者講這些法律已經過時。如果大家都將法律掌握在自己手上，根據自己價值觀而去選擇遵守哪些法律，如果容許這些思想瀰漫去整個社會，那就真的會對法治的根基及根本造成動搖。”

她重申，法治精神是香港社會繁榮穩定的基石及重要保障，期望社會大眾能繼續珍而重之香港的法治，及對香港法治充滿信心，不要令法治在不知不覺間受到破壞，讓香港可繼續保有“法治之都”的美譽。

微觀點

推人墮淵 貽害至深

由非法“佔領”到旺角暴動，少數激進年輕人暴力升級，思想越走越偏激，最近更鼓吹“港獨”。爲何類似的違法行爲會變本加厲？原因是有一批反對派政客，特別是哪些按着法律界外衣的人難辭其咎，他們爲小撮人的犯罪行爲開脫，灌輸爲所謂的“公義”就可以不必守法，更在他們違法後以種種理由爲他們開脫，將這些入世未深的年輕人捧爲“殉道者”，結果導致了今日一發不可收拾的局面。

在9日研討上，多位講者就點出了這一個問題。在這些墮落年輕人犯法者中，尤以“大狱”自居者爲害最深。對法例條文有不同的法律觀點本是自然不過的事，但這些人就販賣其“專業資格”，以偏概全地只講一面，例如在“佔領”時期，“教導”年輕人不必理會法院頒下的禁制令等，甚至以“恶法不必守”爲由，煽動年輕人做違法之事。結果，年輕人在這些“法律權威”的“加持”下，紛紛因違法而被捕、受審甚至坐牢。而這些人繼續發嘴炮，爲這些違法行爲開脫，歸咎這是“政府的錯”，結果這些被補、坐牢的年輕人，就更覺自己“含冤受屈”，就更憤怒，思想也更激進。

讓上帝的歸上帝，凱撒的歸凱撒，請這些“大狱們”要當政客就當政客，不要再披着“法律”外衣，貽害香港的年輕人。 ■記者 鄭治祖

羅沛然：司法糾錯機制有效

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）香港大律師公會憲法及人權事務委員會主席羅沛然9日指出，香港基本法賦予香港及香港法院的獨立司法權，故香港的司法程序除了要執行法律懲罰違法者，也要同時對控辯雙方以至公眾秉行和彰顯公義。他舉衝擊立法會案3被告最初被輕判社服令，最後經過覆核刑期改爲入獄一案爲例，說明司法系統的糾錯機制有效運作。羅沛然9日在研討會上引用一宗刑事案件判決，解釋香港的司法公義如何得以彰顯：鄭楊、戴志誠、張智邦及石家輝4名示威者，在違法“佔領”期間因誤信網上傳聞指立法會即將通過所謂“網絡23條”的《2014年版權（修訂）條例草案》，衝擊立法會大樓。他們原承認非法集結及刑事毀壞兩罪，各被判150小時社會服務令。但後來裁判官應控方要求覆核刑期，最終肯定他們其中3人的行爲屬“暴亂性質”，將其中3人改判入獄三個半月。

指程序對各方秉行和彰顯公義

他指出，有關的刑事法律程序的運作需要時間，但其效力明確，也可從此案件看到另一個對量刑的糾錯機制運作。香港的獨立司法程序既依照法律運行及執行法律懲罰違法者，也要同時對控辯雙方以至公眾秉行和彰顯公義，因爲這是香港基本法賦予香港及香港法院的獨立司法權。

羅沛然最後稱，香港法律界要維護司法的權威，因這既是對法院的尊重和信任，也是對香港的法治、香港賴以在“一國兩制”原則下持續既有的生活方式，及在國際間維持高度適合營商環境聲譽的承擔。

何君堯指恢復穩定靠法治智慧

■何君堯 梁祖彝 攝

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）“維護法紀關注組”成員何君堯9日表示，香港社會過去在法治、守法和執法方面爭議不斷，違法“佔領”更嚴重破壞了社會安穩，導致民眾分裂，最近甚至有人鼓吹“香港獨立”。不過，他相信，香港未來倘能繼續以法治爲本、以智慧爲輔，謹守香港基本法，尊重國家主權，必可以克服當前困境，恢復香港的繁榮穩定。

何君堯9日在研討會上發表的演講題爲《在中美角力之間的一片樂土？》，指中國和平崛起對美國產生一種威脅。當兩國角力時，香港作爲世界經濟中心，也是華洋聚集之處，更是兵家必爭之地，故香港現時面對種種社會重大的衝擊和挑戰是可以理解的。

他續說，回顧香港走過的歷史道路，香港因擁護法治精神，有一個完善的司法制度，獨立的司法機構，和公正的執法人員確保香港社會的和平穩定，故從一個小漁港發展爲現今的國際城市。不過，在過去18年，香港社會在法治、守法和執法方面爭議不斷，最近有人甚至鼓吹“香港獨立”，罔顧“香港基本法的維護國家統一和領土完整，保持香港繁榮和穩定”的重要原則，不尊重政治現實，否定中國是香港的主權國。

因此，他認爲，香港或需認真地履行香港基本法下的憲制責任，按香港基本法第二十三條規定，自行立法禁止任何叛國、分裂國家、煽動叛亂、顛覆中央政府及竊取國家機密的行爲，禁止外國的政治性組織或團體在香港進行政治性活動，及禁止香港的政治性組織或團體與外國的政治性組織或團體建立連繫。

何君堯最後強調，香港未來需要以法治爲本、以智慧爲輔，用更理性和現實的態度去了解香港當時的形勢，謹守香港基本法，尊重國家主權，並配合國家“以法治國”的路向，相信定必可以克服當前困境，恢復香港繁榮穩定，爲祖國創造更美好的未來。

貨運通報關 全通船舶運輸公司 ZEN CONTINENTAL CO., INC.
三十年歷史 13家分公司
• 海運、報關、卡車、倉儲
• 每週貨櫃進/出口東南亞
• 承運整櫃、散貨、大宗貨 冷凍櫃、空運、保險
提供一條龍門到門服務
服務一定周到 價格絕對優惠
請聯絡 ELLEN CHI
Email: houellenc@zencon.com
Website: www.zencon.com
TEL:(713) 780-8727，FAX:(713) 780-8867
Eldridge Pointe Office Condos
142 Eldridge Rd. #B, Sugar Land, TX 77478

眞能省傢俱公司 Nelson & Jean Corp.
*美南最大折扣店，展示數百種傢俱
美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應
貨眞價省，華人自營（講廣東話）
2萬呎展示中心
六天營業 週一、二、四、五：12pm － 8:00pm 週六：10:00am － 8:00pm 週日：1:00pm-6:00pm 週三休息
床墊廉售高達71%off
二件式 全套單人床 $129
七件式 客廳組* $649
五件式 木面鐵腳餐桌組 $129
五件式 實木餐桌組 $249
三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 $ 25
三件式 木面鐵腳咖啡桌組 $ 35
5呎高落地燈 $29
四件式 臥房組 $289
雙層床(含兩床墊) $259
Queen Headbord $19
一套Queen bed $159
*含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)
電話：713-723-9116
精通華、台、英語
地址:12677 Hiram Clarke, Houston距休士頓中國教會約 1 哩

LEXUS STERLING MCCALL LEXUS
10025 SOUTHWEST FREEWAY,HOUSTON TX 77074
(59號南,八號公路前)
TEL: 713-995-2600 1-800-256-6225
E-MAIL: mma@smlexus.com
凌志全線車系 現貨供應或預定
原裝日本進口 最佳售後服務
新車可享有兩年免費換機油及油隔服務
☆☆☆另有大量優質二手車選擇☆☆☆
MARTIN MA 馬田澤
請電話預約：
713-995-2667(直線)
713-501-6888(手機)
通國、粵、英語